





# 剛果總統莫布杜

## 明日訪問台北

### 加強中國與剛果經濟農業合作

### 美華商組代表團出席世華會議

【中央社台北十三日電】剛果總統莫布杜，定於明日（十四日）訪問台北，並與蔣總統會晤。莫氏此行係應蔣總統之邀請，旨在加強兩國間之經濟與農業合作。據悉，莫氏在台北將與美華商組代表團成員會晤，並出席世界華商會議。莫氏在剛果執政期間，曾致力於發展該國之經濟與農業，並與多個國家建立了友好關係。此次訪問，將進一步促進中國與剛果之間的經貿往來，並加強與美國華商界的聯繫。

## 呈遞到任國書

## 促進中約合作

## 約旦大使謁蔣總統

【中央社台北十三日電】約旦大使阿卜杜拉，定於明日（十四日）向蔣總統呈遞到任國書，並與蔣總統會晤。阿氏此行旨在促進中約兩國之間之合作與友好關係。阿氏在約旦執政期間，曾致力於發展該國之經濟與政治，並與多個國家建立了友好關係。此次訪問，將進一步促進中國與約旦之間的經貿往來，並加強兩國之間的友好關係。

## 毒販向警察挑戰

【中央社台北十三日電】最近，台灣各地頻傳毒販向警察挑戰之消息。據悉，毒販們在街頭公然與警察發生衝突，並對警察進行威脅。警方表示，將加強對毒品販賣之打擊力度，並嚴厲懲處任何挑戰警方權威之行為。警方呼籲市民積極配合警方之工作，共同打擊毒品犯罪，維護社會治安。

## 尼克遜重申決意援助中國

【中央社華盛頓十三日電】美國總統尼克遜，定於明日（十四日）重申其決意援助中國。尼克遜表示，美國將繼續支持中國之民主運動，並與中國人民一道，為實現中國之民主與自由而奮鬥。尼克遜強調，美國之政策是基於中國之利益，而非基於任何政治動機。美國將繼續與中國人民保持密切聯繫，並提供必要之援助，以支持中國之民主運動。

## 東巴成立臨時政府

【中央社台北十三日電】東巴（東巴爾幹）地區之臨時政府，定於明日（十四日）正式成立。該臨時政府之成立，旨在維護該地區之和平與穩定，並促進該地區之經濟發展。臨時政府表示，將致力於改善民生，並加強與周邊國家之友好關係。臨時政府呼籲該地區之人民團結一致，共同為實現該地區之繁榮與穩定而努力。

## 尼溫重返英倫

【中央社倫敦十三日電】尼溫（Nixon）定於明日（十四日）重返英倫。尼溫在英倫期間，將與英國政府官員會晤，並與英國人民見面。尼溫表示，此次訪問旨在加強美國與英國之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。尼溫將向英國人民介紹美國之最新發展，並聽取英國人民之意見。尼溫強調，美國將繼續與英國保持密切聯繫，並為維護世界和平與穩定而努力。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。



## 聽取陳香梅報告

【中央社台北十三日電】蔣總統定於明日（十四日）聽取陳香梅女士之報告。陳氏此行旨在向蔣總統報告其在海外之工作情況，並與蔣總統會晤。陳氏表示，在海外期間，她積極宣傳中國之民主運動，並與海外華僑建立了良好關係。陳氏強調，海外華僑是中國之重要力量，將繼續為中國之民主運動貢獻力量。

## 代表英女皇

【中央社倫敦十三日電】代表英女皇之代表團，定於明日（十四日）訪問台北。該代表團之訪問，旨在加強英國與台灣之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。代表團表示，將向台灣人民介紹英國之最新發展，並聽取台灣人民之意見。代表團強調，英國將繼續與台灣保持密切聯繫，並為維護世界和平與穩定而努力。

## 亞細亞七國

【中央社華盛頓十三日電】亞細亞七國會議，定於明日（十四日）在華盛頓舉行。該會議旨在加強亞細亞七國之間之合作與友好關係，並促進該地區之經濟發展。會議將討論有關該地區之安全與穩定問題，並尋求共同之解決方案。會議呼籲亞細亞七國團結一致，共同為實現該地區之繁榮與穩定而努力。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。

## 應付外國勢力影響

【中央社台北十三日電】台灣政府正積極採取措施，以應付外國勢力之影響。據悉，台灣政府將加強與國際社會之聯繫，並尋求共同之利益。台灣政府表示，將致力於維護台灣之民主與自由，並與國際社會一道，為實現世界和平與穩定而努力。台灣政府呼籲國際社會支持台灣之民主運動，並共同打擊任何威脅台灣安全之行為。

## 亞丁政權加強統治

【中央社亞丁十三日電】亞丁之政權，定於明日（十四日）加強其統治。該政權表示，將致力於改善民生，並加強與周邊國家之友好關係。政權呼籲該地區之人民團結一致，共同為實現該地區之繁榮與穩定而努力。政權強調，將繼續與國際社會保持密切聯繫，並尋求共同之利益。

## 對共黨沒有偏愛

【中央社華盛頓十三日電】美國政府對共產黨之政策，定於明日（十四日）重申。美國政府表示，將繼續支持中國之民主運動，並與中國人民一道，為實現中國之民主與自由而奮鬥。美國政府強調，其政策是基於中國之利益，而非基於任何政治動機。美國將繼續與中國人民保持密切聯繫，並提供必要之援助，以支持中國之民主運動。



## 南越戰場盟軍戰報

【中央社華盛頓十三日電】南越戰場之盟軍戰報，定於明日（十四日）公佈。該戰報將詳細介紹盟軍在南越戰場之作戰情況，並分析戰局之發展。盟軍表示，將繼續加強在南越戰場之防禦，並尋求共同之利益。盟軍呼籲南越人民團結一致，共同為實現南越之繁榮與穩定而努力。

## 尼溫重返英倫

【中央社倫敦十三日電】尼溫（Nixon）定於明日（十四日）重返英倫。尼溫在英倫期間，將與英國政府官員會晤，並與英國人民見面。尼溫表示，此次訪問旨在加強美國與英國之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。尼溫將向英國人民介紹美國之最新發展，並聽取英國人民之意見。尼溫強調，美國將繼續與英國保持密切聯繫，並為維護世界和平與穩定而努力。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。

## 應付外國勢力影響

【中央社台北十三日電】台灣政府正積極採取措施，以應付外國勢力之影響。據悉，台灣政府將加強與國際社會之聯繫，並尋求共同之利益。台灣政府表示，將致力於維護台灣之民主與自由，並與國際社會一道，為實現世界和平與穩定而努力。台灣政府呼籲國際社會支持台灣之民主運動，並共同打擊任何威脅台灣安全之行為。

## 亞丁政權加強統治

【中央社亞丁十三日電】亞丁之政權，定於明日（十四日）加強其統治。該政權表示，將致力於改善民生，並加強與周邊國家之友好關係。政權呼籲該地區之人民團結一致，共同為實現該地區之繁榮與穩定而努力。政權強調，將繼續與國際社會保持密切聯繫，並尋求共同之利益。

## 對共黨沒有偏愛

【中央社華盛頓十三日電】美國政府對共產黨之政策，定於明日（十四日）重申。美國政府表示，將繼續支持中國之民主運動，並與中國人民一道，為實現中國之民主與自由而奮鬥。美國政府強調，其政策是基於中國之利益，而非基於任何政治動機。美國將繼續與中國人民保持密切聯繫，並提供必要之援助，以支持中國之民主運動。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。



## 顯示中共有意

【中央社華盛頓十三日電】顯示中共有意，定於明日（十四日）在華盛頓舉行。該會議旨在加強美國與中國之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。會議將討論有關兩國之安全與穩定問題，並尋求共同之解決方案。會議呼籲美國與中國團結一致，共同為實現世界和平與穩定而努力。

## 改善對美關係

【中央社華盛頓十三日電】改善對美關係，定於明日（十四日）在華盛頓舉行。該會議旨在加強美國與中國之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。會議將討論有關兩國之安全與穩定問題，並尋求共同之解決方案。會議呼籲美國與中國團結一致，共同為實現世界和平與穩定而努力。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。

## 應付外國勢力影響

【中央社台北十三日電】台灣政府正積極採取措施，以應付外國勢力之影響。據悉，台灣政府將加強與國際社會之聯繫，並尋求共同之利益。台灣政府表示，將致力於維護台灣之民主與自由，並與國際社會一道，為實現世界和平與穩定而努力。台灣政府呼籲國際社會支持台灣之民主運動，並共同打擊任何威脅台灣安全之行為。

## 亞丁政權加強統治

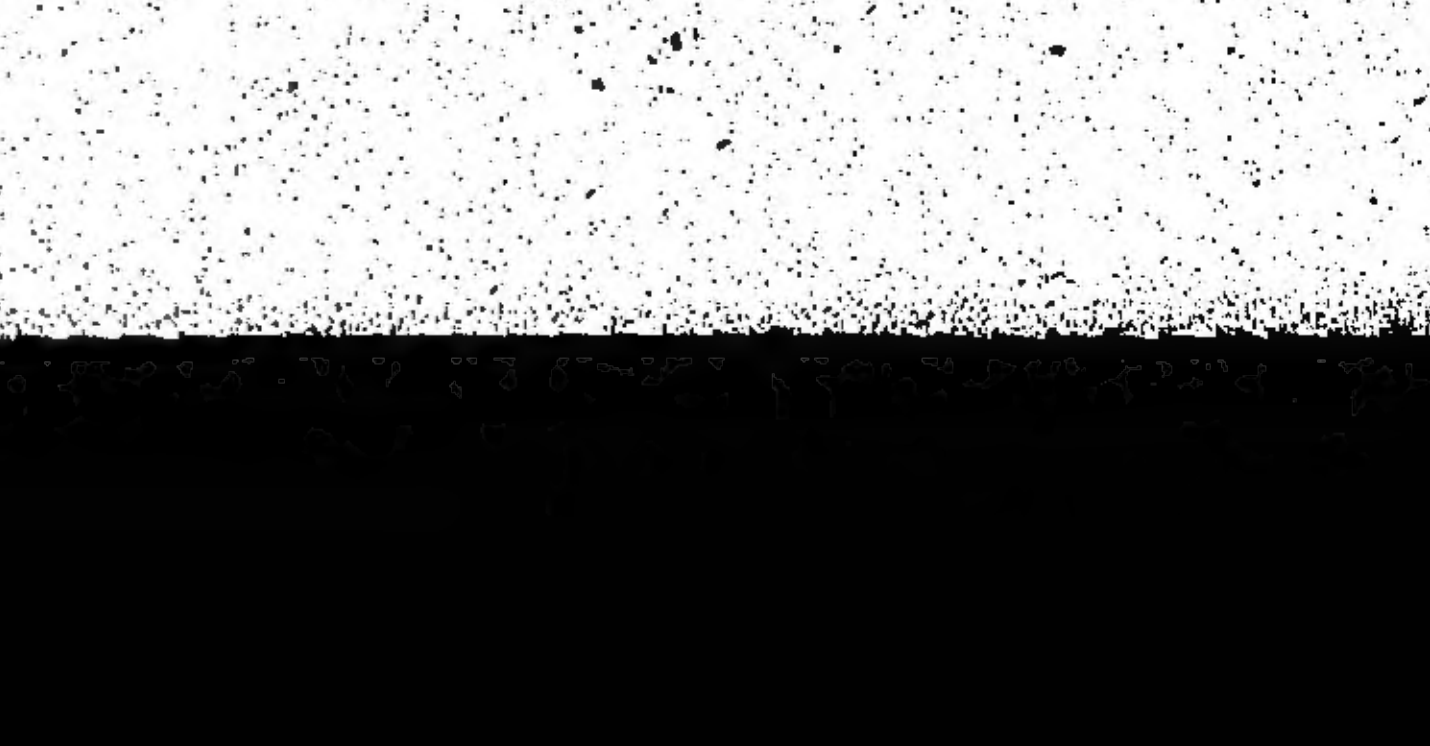
【中央社亞丁十三日電】亞丁之政權，定於明日（十四日）加強其統治。該政權表示，將致力於改善民生，並加強與周邊國家之友好關係。政權呼籲該地區之人民團結一致，共同為實現該地區之繁榮與穩定而努力。政權強調，將繼續與國際社會保持密切聯繫，並尋求共同之利益。

## 對共黨沒有偏愛

【中央社華盛頓十三日電】美國政府對共產黨之政策，定於明日（十四日）重申。美國政府表示，將繼續支持中國之民主運動，並與中國人民一道，為實現中國之民主與自由而奮鬥。美國政府強調，其政策是基於中國之利益，而非基於任何政治動機。美國將繼續與中國人民保持密切聯繫，並提供必要之援助，以支持中國之民主運動。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。



## 今日新聞精華

【中央社華盛頓十三日電】今日新聞精華，定於明日（十四日）在華盛頓舉行。該會議旨在加強美國與中國之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。會議將討論有關兩國之安全與穩定問題，並尋求共同之解決方案。會議呼籲美國與中國團結一致，共同為實現世界和平與穩定而努力。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。

## 應付外國勢力影響

【中央社台北十三日電】台灣政府正積極採取措施，以應付外國勢力之影響。據悉，台灣政府將加強與國際社會之聯繫，並尋求共同之利益。台灣政府表示，將致力於維護台灣之民主與自由，並與國際社會一道，為實現世界和平與穩定而努力。台灣政府呼籲國際社會支持台灣之民主運動，並共同打擊任何威脅台灣安全之行為。

## 亞丁政權加強統治

【中央社亞丁十三日電】亞丁之政權，定於明日（十四日）加強其統治。該政權表示，將致力於改善民生，並加強與周邊國家之友好關係。政權呼籲該地區之人民團結一致，共同為實現該地區之繁榮與穩定而努力。政權強調，將繼續與國際社會保持密切聯繫，並尋求共同之利益。

## 對共黨沒有偏愛

【中央社華盛頓十三日電】美國政府對共產黨之政策，定於明日（十四日）重申。美國政府表示，將繼續支持中國之民主運動，並與中國人民一道，為實現中國之民主與自由而奮鬥。美國政府強調，其政策是基於中國之利益，而非基於任何政治動機。美國將繼續與中國人民保持密切聯繫，並提供必要之援助，以支持中國之民主運動。

## 美聯社記者自北平報導

【中央社華盛頓十三日電】美聯社記者自北平報導，北平之局勢日益緊張。據悉，北平之各方勢力正就未來之發展進行激烈爭論。美聯社記者表示，北平之局勢對中國之未來發展具有重要影響，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。美聯社呼籲中國人民團結一致，共同為實現中國之民主與自由而奮鬥。

## 今日新聞精華

【中央社華盛頓十三日電】今日新聞精華，定於明日（十四日）在華盛頓舉行。該會議旨在加強美國與中國之間之友好關係，並促進兩國之間之經貿往來。會議將討論有關兩國之安全與穩定問題，並尋求共同之解決方案。會議呼籲美國與中國團結一致，共同為實現世界和平與穩定而努力。



# 蘇丹總統對埃報斷言 以阿必有大戰

## 認為美以絕不可能維持中立化 利比亞代表缺席阿高峯會延期

【美聯社開羅十三日電】蘇丹總統納希德昨日對埃及報章發表談話，斷言阿拉伯世界與以色列之間必將爆發一場大戰。他認為美國不可能維持其中立地位，並指責美國在阿以衝突中採取雙重標準。

納希德總統是在開羅舉行的阿拉伯高峯會開幕式上發表上述談話的。他當時表示，阿拉伯國家已經準備好與以色列進行談判，但前提是美國必須停止對以色列的軍事援助，並採取公正的立場。

由於利比亞代表缺席，阿拉伯高峯會已延期舉行。利比亞政府表示，除非美國停止對以色列的援助，否則利比亞代表將不會參加此次會議。

# 安曼活動受阻 前綫暫無戰事

## 以採施外交致蘇聯增加軍援

【美聯社安曼十三日電】約旦首都安曼昨日傳出消息，約旦政府對以色列在約旦境內進行的軍事活動表示強烈不滿。約旦政府發言人表示，以色列的行動嚴重威脅了約旦的主權和領土完整。

據悉，以色列軍隊在約旦境內進行的活動包括建立防禦工事、修築道路以及動員民兵等。約旦政府已要求以色列立即停止這些活動，並撤出在約旦境內的軍隊。

目前，前綫暫無戰事，雙方均在加強防禦。約旦政府表示，如果以色列繼續在約旦境內進行軍事活動，約旦將不得不採取果斷行動。

# 東德青年投奔自由 雷為地所炸傷

## 由自奔投年青德東

【美聯社柏林十三日電】一名東德青年昨日在柏林西區投奔自由。據悉，該名青年在投奔自由前，曾遭到東德軍隊的襲擊並受傷。

該名青年名叫雷為地，現年二十二歲。他是在柏林西區的一家醫院接受治療的。據悉，他在投奔自由前，曾遭到東德軍隊的襲擊，並被炸彈炸傷。

雷為地表示，他對東德的現狀感到失望，並希望能夠在西方國家生活。他目前正在接受治療，情況穩定。

# 東埔寨戰場上戰地記者 失眠心跳

## 痊十治十

【美聯社開羅十三日電】在東埔寨戰場上，戰地記者們經歷了極大的心理壓力。由於戰事激烈，記者們普遍出現了失眠和心跳等症狀。

戰地記者們表示，戰場上的環境非常惡劣，炮火不斷，空氣中充滿了火藥味。他們在這種情況下，很難入睡，心跳也經常加速。

儘管面臨巨大的心理壓力，戰地記者們仍然堅持工作，記錄下戰場上的真實情況。他們表示，他們將繼續為讀者提供最新的戰況報導。

# 飢餓如有節制 還可延年益壽

## 英供應小武器協助政府軍平亂

【美聯社倫敦十三日電】一項最新的醫學研究顯示，適度的飢餓可以延緩衰老過程，並有助於延長壽命。研究人員表示，飢餓可以激發人體的潛能，並促進細胞的再生。

研究人員在實驗中發現，適度的飢餓可以降低人體的代謝率，並減少自由基的產生。這有助於減緩衰老過程，並延長壽命。

然而，研究人員也強調，飢餓必須是有節制的。過度飢餓會對人體健康造成嚴重損害，甚至危及生命。

# 糧食軍火靠搶 錫蘭暴亂份子缺乏支持

## 英供應小武器協助政府軍平亂

【美聯社科倫坡十三日電】錫蘭的暴亂份子由於缺乏糧食和軍火的支援，其勢力已開始衰退。政府軍在英方的協助下，正積極平亂。

據悉，政府軍在英方的協助下，已經收復了多個被暴亂份子佔領的據點。政府軍表示，他們將繼續擴大戰果，直到完全平定叛亂為止。

暴亂份子方面則表示，他們將繼續與政府軍周旋，直到他們的訴求得到滿足為止。然而，由於缺乏糧食和軍火的支援，他們的處境日益艱難。

# 錫蘭為聯邦國家 英有義務予援助

## 以內閣議決反對

【美聯社倫敦十三日電】英國政府昨日表示，對於錫蘭成為聯邦國家一事，英國有義務提供援助。然而，英國內閣對此表示反對。

英國政府發言人表示，英國將繼續支持錫蘭的獨立運動，並提供必要的援助。然而，內閣成員對此表示反對，認為英國不應該承擔這樣的責任。

錫蘭政府則表示，他們將繼續爭取英國的支持，並希望能夠早日成為聯邦國家。

# 本世紀人類食物 供應量不虞缺乏

## 下世紀人類選擇食物將更困難

【美聯社華盛頓十三日電】一項最新的報告指出，本世紀人類食物的供應量將不會出現短缺。然而，下世紀人類在選擇食物時將面臨更大的困難。

報告指出，隨著人口的不斷增長，人類對食物的需求也將不斷增加。然而，由於環境保護和可持續發展的要求，人類在選擇食物時將面臨更多的限制。

報告建議，人類應該採取可持續的生產方式，以確保未來的食物供應。

### 東城門

鬼見愁 鬼見愁 鬼見愁

主演：馬易、張江、清彬

映換天明

### 太平

鬼見愁 鬼見愁 鬼見愁

主演：馬易、張江、清彬

映換天明

### 光真

鬼見愁 鬼見愁 鬼見愁

主演：馬易、張江、清彬

映換天明

### 油蔴地

鬼見愁 鬼見愁 鬼見愁

主演：馬易、張江、清彬

映換天明

### 賽馬老營

鬼見愁 鬼見愁 鬼見愁

主演：馬易、張江、清彬

映換天明

### 色春院

鬼見愁 鬼見愁 鬼見愁

主演：馬易、張江、清彬

映換天明

### 樂百宮

映獻大盛期下

主演：貝金、黛

映獻大盛期下

### 金大京

映獻大盛期下

主演：貝金、黛

映獻大盛期下

### 利多城

映獻大盛期下

主演：貝金、黛

映獻大盛期下

### 飛船

映獻大盛期下

主演：貝金、黛

映獻大盛期下

### 金嘉林

映獻大盛期下

主演：貝金、黛

映獻大盛期下







# 本港新聞

## 納費用戶不受水費調整影響者 約百分四十

### 受影響者為入息較多之高級住戶 木屋區安置區居民供水仍舊免費

【本報訊】根據最近公佈的一項調查，本港供水局在過去一年中，由於水費調整，約有百分之六十的用戶受到影響，而約有百分之四十的用戶則不受影響。調查顯示，受影響的用戶中，大部分是入息較多的高級住戶，而木屋區安置區居民則仍舊享受免費供水。

供水局表示，由於水費調整，約有百分之六十的用戶受到影響，而約有百分之四十的用戶則不受影響。調查顯示，受影響的用戶中，大部分是入息較多的高級住戶，而木屋區安置區居民則仍舊享受免費供水。

## 捐款 超過二萬 五百一十元 美滙昨元餘千九批二第

### 美滙昨元餘千九批二第

【本報訊】美國僑界為支持本港抗暴運動，昨日共收到捐款超過二萬五百一十元。據悉，這批捐款是由美國僑界分兩次匯入的，其中第一批為九千九百餘元，第二批為一千六百餘元。

## 音樂朗誦芭蕾精華 連串享受代價不高

### 分在港九六處開門券日來十分搶手

【本報訊】由香港九龍六處開門券日來十分搶手，連串享受代價不高。這項活動旨在推廣音樂朗誦，提高市民對音樂的興趣。

### 再創 新線 渡假 體

日本觀光振興會湖幡所長鄭重推薦

日本九州、本州、四國、內海溫泉、暑期觀光團

旅遊家線旅球精心策劃特價新貢獻

### 學界保衛釣魚台 十八日公開論壇

【本報訊】學界保衛釣魚台，十八日公開論壇。論壇將邀請多位專家學者，就釣魚台主權問題進行深入探討。

### 讀者論壇 戴在第四

【本報訊】讀者論壇，戴在第四。本期論壇將討論社會治安問題，歡迎讀者踴躍投稿。

### 母親節徵文 中學組不定題目自由發揮

【本報訊】母親節徵文，中學組不定題目自由發揮。活動旨在激發學生對母愛的感悟，提高寫作能力。

### 龍加眼鏡

配驗創始港香在 鏡眼形隱 羣超術技 富豐驗經

（索傳畫明說細詳鏡眼形隱）

確準美廉 鏡眼光驗

### 夾萬安全措施 易於移動者無甚保險作用

【本報訊】夾萬安全措施，易於移動者無甚保險作用。警方提醒市民，應加強防範，不可掉以轻心。

### 今日晴明溫暖 風暴離境現趨非島

【本報訊】今日晴明溫暖，風暴離境現趨非島。市民可放心出門，但需注意天氣變化。

### 讀者論壇 戴在第四

【本報訊】讀者論壇，戴在第四。本期論壇將討論社會治安問題，歡迎讀者踴躍投稿。

### 華僑公共關係服務公司

地址：香港中環皇后大道中


電話：四四六四、四四六五、四四六六、四四六七、四四六八、四四六九、四四七〇、四四七一、四四七二、四四七三、四四七四、四四七五、四四七六、四四七七、四四七八、四四七九、四四八〇

## 洗得易! 洗得快! 洗得好! 日立牌洗衣機

HITACHI

奉送 月老牌新奇無泡洗衣粉一盒去污力特強，過水容易洗後衣物氣味清新。

日立牌各型洗衣機容量特大自動左右轉動及單方向滾動轉動均可洗衣特別潔白不損衣物機身用「日立」最新發明「ACRYL」噴漆保持機身潔白且不生銹而且排水快捷操作方便。



PS-6100 青空型日立全自動 8磅洗衣乾衣兩用洗衣機

PS-700 青空型日立全自動 8磅洗衣乾衣兩用洗衣機

PF-570E型 全自動11磅洗衣機

PS-310L型 日立全自動大型 12磅洗衣機

PT-2300型 7磅洗衣機

PT-3500型 超大型 10磅洗衣機

型號	現價	分期6個月每月	分期12個月每月
PS 6100	\$600.00	\$210.00	\$72.00
PS 700	\$700.00	\$245.00	\$85.00
PS 800	\$730.00	\$255.00	\$89.00
PS 310L	\$840.00	\$290.00	\$96.00
PF 570E	\$950.00	\$330.00	\$116.00
PT 575P	\$995.00	\$350.00	\$120.00
PT 2300	\$380.00	\$145.00	\$41.00
PT 3500	\$515.00	\$182.00	\$58.00

香港日立有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：K-675795, 675530

陳列室：高打老道70號地下，電話：K-301479服務站電話：K-674371, H-736705

港九澳各大電器行均有代售

### 華僑日報讀者 台灣號豪華客輪 台灣寶島觀光團

華僑日報 太古輪船公司 七海公共關係公司 聯合主辦

欲享假期真樂趣，莫如海上逍遙遊！

出發日期：六月廿五日（已滿）、七月廿七日、八月八日

每組組別：(一)十二天豪華遊覽組 (H.K.\$1,190.00)

(二)八天豪華遊覽組 (H.K.\$890.00)

(三)八天學生遊覽組 (H.K.\$790.00)

- 搭乘豪華客輪「台灣號」，享受一流豪華設備；
- 暢遊台灣名勝風景，泛舟日月潭及阿里山，觀賞日出奇景；
- 參觀台北故宮博物院，欣賞五千年前之珍貴國寶及稀世藝術珍品；
- 訪問台灣大學及其他著名學府，聽取名教授專題演講；
- 欣賞台灣山地歌謠及一流夜總會之多姿多采表演節目；
- 享受馳名世界之北投溫泉，一洗旅途之疲勞；
- 酒店住宿人員，私家浴廁衛生設備，早午晚三餐供應；
- 費用包括旅遊保險、往返機票、團體入出境手續費在內；
- 歡迎社團、學校及團體踴躍參加，詳情請洽主辦。

報名地點：(一) 華僑日報中區辦事處 砂甸街香港華人行樓下

(二) 七海公共關係有限公司 德輔道中國際大廈1703室

名額有限，欲免向隅，請速報名

(簡章備索 請電：H455639)



# 紐西蘭駐港專員在港扶輪社表示 輸英貨品逾三成半 共同市場對紐不利

正致力說服政府作特別安排畜產品能運銷各成

【本報訊】紐西蘭駐港專員史密斯氏，昨日在港扶輪社午餐會中，表示紐西蘭對英出口貨品，已達百分之三十三點五，其中羊毛佔百分之二十二點五，紐西蘭對英出口貨品，已達百分之三十三點五，其中羊毛佔百分之二十二點五，紐西蘭對英出口貨品，已達百分之三十三點五，其中羊毛佔百分之二十二點五。

## 蕭明願將萬國殯儀館 交付與慈善機構接辦

聲明須以不牟利為目的

【本報訊】蕭明願氏，昨日在萬國殯儀館，宣佈將該館交付與慈善機構接辦，聲明須以不牟利為目的。

## 今年天后誕油麻地小輪 派船航行灣仔大廟

兩艘三層客輪屆日加入來往



## 圖桌會聯歡會 抽獎號碼公佈

【本報訊】香港桌球聯合會，昨日公佈抽獎號碼如下：

頭獎	二四八六
二獎	一三二四
三獎	五六七八
四獎	九一〇二
五獎	三二一〇
六獎	七六五四
七獎	八七六五
八獎	四三二一
九獎	〇九八七
十獎	六五四三

## 吳氏宗親總會 今舉行新舊交接禮

【本報訊】吳氏宗親總會，今日下午二時，在該會禮堂，舉行新舊交接禮。

## 港府新聞副處長 史允信將辭職

【本報訊】港府新聞副處長史允信，昨日宣佈辭職。

## 美國加州地產案 兩巨子抵港考察

【本報訊】美國加州地產案，兩巨子昨日抵港考察。

## 白俄吸毒願戒除 押候兩週始宣判

【本報訊】一名白俄男子，因吸毒被捕，昨日押候兩週始宣判。

## 先嚴陳公雄燦 仲昌老爺於主曆一九七一年 四月十二日下午三時三十分在九龍寓所 歸主享壽六十三歲移九龍殯儀館治喪 定於四月十五日午時三十分大殯及舉行安 出殯安葬香港扶林道基督教墳場謹此報

泣告

### 開業通告

香港大學內外醫學士  
英國醫學士  
美國醫學士  
由一九七一年四月十二日正式開業，謹此公告。

### 香港橫球協會

一九七一年四月八日  
週年慈善籌款抽獎揭曉

獎次	中獎號碼	獎金
頭獎	12345	20000
二獎	67890	10000
三獎	11111	5000
四獎	22222	2000
五獎	33333	1000

### 九龍地方法院小錢債案

一九七一年四月九日

### 英皇香港賽馬會

一九七一年四月九日

### 先夫何公榮堯府君

痛於公曆一九七一年四月十三日下午一時十五分壽終正寢於中分醫院積勞享壽八十有六歲奉移香港殯儀館治喪擇本月十五日（星期四）中午十一時大殯正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬佛蘭地華人永遠墳場此報

### 治喪處：香港殯儀館

英皇道六九號  
電話：六五二二六九

### 總代理啓事

REXEL INTERNATIONAL LTD. ENGLAND  
力速國際有限公司

### 美國固有限公司謹啓

九龍尖沙咀星光行五三四室 電話：K六七二〇五

### 先夫何公榮堯府君

痛於公曆一九七一年四月十三日下午一時十五分壽終正寢於中分醫院積勞享壽八十有六歲奉移香港殯儀館治喪擇本月十五日（星期四）中午十一時大殯正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬佛蘭地華人永遠墳場此報

### 治喪處：香港殯儀館

英皇道六九號  
電話：六五二二六九



# 本港新聞

## 毒馬疑案馬伏簡寧作供 可獲一萬元

指張勇華給他兩包物品，着分放入「超群」及「高力」的兩馬槽，則可獲「三寶」，獲後即付款。但事後張勇華去「風風」，而彼過三關贏得六千。張拒絕付款。

(特稿) 毒馬案，昨在維多利亞法院開庭，由簡寧律師代表馬主馬房，指張勇華給他兩包物品，着分放入「超群」及「高力」的兩馬槽，則可獲「三寶」，獲後即付款。但事後張勇華去「風風」，而彼過三關贏得六千。張拒絕付款。

### 數次找張勇華拒絕付款

張勇華，昨在維多利亞法院開庭，由簡寧律師代表馬主馬房，指張勇華給他兩包物品，着分放入「超群」及「高力」的兩馬槽，則可獲「三寶」，獲後即付款。但事後張勇華去「風風」，而彼過三關贏得六千。張拒絕付款。

### 張勇華叫我小心從事

張勇華，昨在維多利亞法院開庭，由簡寧律師代表馬主馬房，指張勇華給他兩包物品，着分放入「超群」及「高力」的兩馬槽，則可獲「三寶」，獲後即付款。但事後張勇華去「風風」，而彼過三關贏得六千。張拒絕付款。

### 半山無頭屍案提堂

兩人控謀殺還押再聆訊

### 四月三日會見李希辦

大律師，昨在維多利亞法院開庭，由簡寧律師代表馬主馬房，指張勇華給他兩包物品，着分放入「超群」及「高力」的兩馬槽，則可獲「三寶」，獲後即付款。但事後張勇華去「風風」，而彼過三關贏得六千。張拒絕付款。

### 澳門加徵汽車入口稅

每輛共徵百分之二十

### 門毆出命案更揭發行劫

九青年分三案審均押候

### 劫夜歸女子被拘控

青年二罪答十二條

### 對證人陳郁受盤問

大律師，昨在維多利亞法院開庭，由簡寧律師代表馬主馬房，指張勇華給他兩包物品，着分放入「超群」及「高力」的兩馬槽，則可獲「三寶」，獲後即付款。但事後張勇華去「風風」，而彼過三關贏得六千。張拒絕付款。

### 業主佳音

現有外客數十位擬租大屋

### 聖加大利女書院

ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE  
REGISTRATION OF NEW STUDENTS FOR SEPTEMBER, 1971  
招考1971至1972年度各級新生  
(1) CLASS: P.1-5, F.1-4  
(2) ENT. EXAM. DATE & APPLICATION FORMS ARE OBTAINABLE AT THE SCHOOL OFFICE.  
144, AUSTIN ROAD, KOWLOON.  
TEL: K-670750, K-672746.  
校址：尖沙咀柯士甸道144號  
MISS CHOW SAU-TING B.A. (HONS.) H.K.U. PRINCIPAL.

### 澳洲地產

最佳投資...無以倫比...  
CORAL GABLES  
ELEV. ON COAST FROM HK \$8 PER SQUARE FOOT  
PARADISE POINT KEYS  
ELEV. ON COAST FROM HK \$5 PER SQUARE FOOT  
TAMBORINE HEIGHTS  
ELEV. 1,600 FEET FROM HK \$2 PER SQUARE FOOT  
(所列價格如有波動當即另議)  
JBL DEVELOPMENT & FINANCE (P.R.) LTD.  
澳聯澳洲金融地產有限公司  
(專營澳洲地產)  
地址：香港中環大馬路708-710室  
電話：H-245215 H-222549

### 買樓當然要交通方便

恒信園  
建至天面·七月落成

### 新時尚!

71'輝煌'新車  
是惟一具有人車享受中車價值的豪華新車 Ford

### 初中學生尋職良機

某大報社擬招夜班工作排字練習生員多  
名在學時期便能獲得薪金百有餘元之生  
活津貼每月有四次假期如年足十八歲之生  
欲應徵者請於每日下午六時至七時到荷李活道100號地下訪潘先生  
面洽

### 聘請十四座位司機

某公司急聘有十四座位司機一名須有執照  
天供膳食 如有意者請於上午十時至下午六時到香港灣仔道一  
○六六一六號余先生面洽

### 聘請校對

某文化機構擬聘男性夜班校對數名須有  
中文中學或同等程度年滿三十至四十歲  
要在港居住居住者有校對經驗更佳如有  
意者請於每日下午六時至七時到荷李活道100號地下訪潘先生  
面洽

### 聘請繙譯

某新聞機構擬聘繙譯數名晚上工作有經驗者優  
先取錄如有意者請於每日下午六時至七時到荷李活道100號地下訪潘先生  
面洽

### 新時尚!

71'輝煌'新車  
是惟一具有人車享受中車價值的豪華新車 Ford

### 新時尚!

71'輝煌'新車  
是惟一具有人車享受中車價值的豪華新車 Ford













東華三院總理巡視黃大仙區工商業總會

黃大仙區工商業總會獲批准註冊在籌組中

東華三院總理巡視黃大仙區工商業總會

黃大仙區工商業總會獲批准註冊在籌組中

東華三院總理巡視黃大仙區工商業總會

黃大仙區工商業總會獲批准註冊在籌組中

Various small advertisements for medical products and services, including '風濕' (Rheumatism) and '頭痛' (Headache) treatments.



至孝篤親公所選出首屆職員

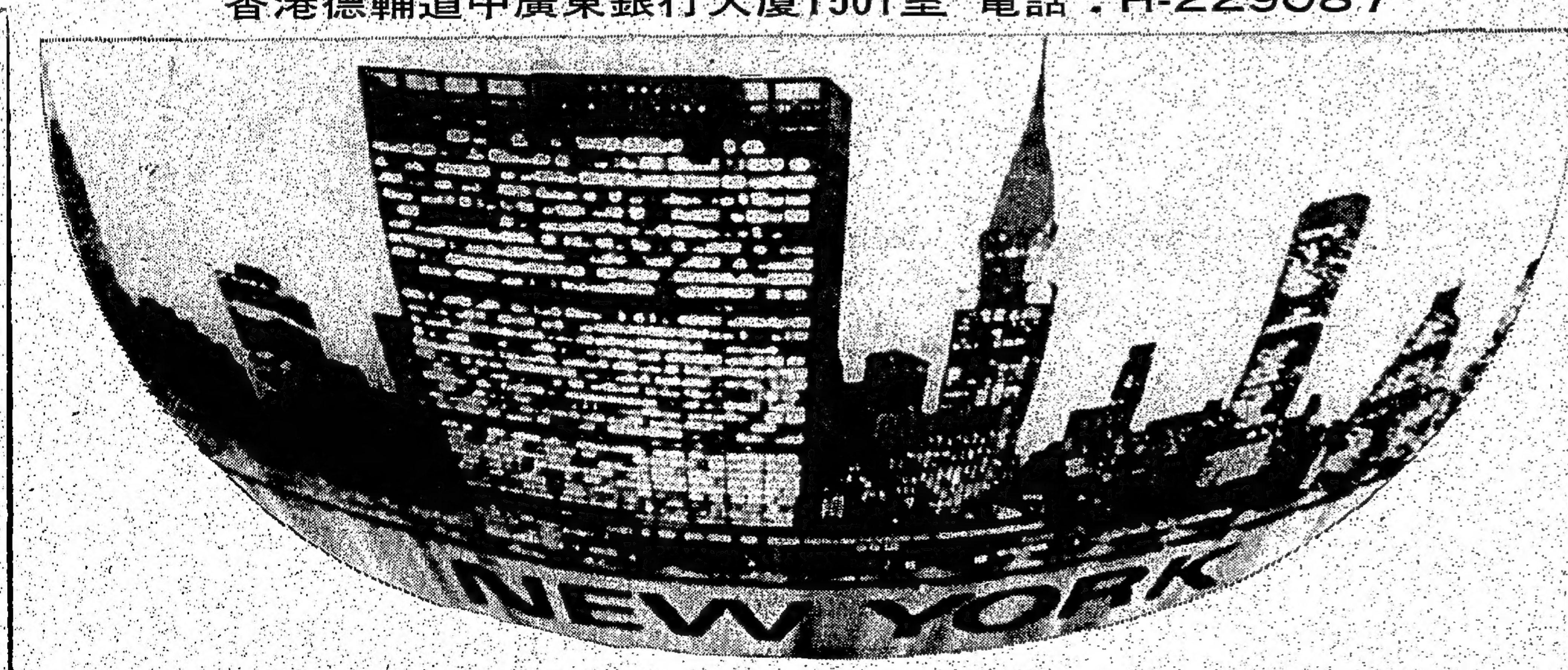
麗的電視新節目

倫記行兩董事經理

倫記行兩董事經理



從今日開始 TMA 全球最大之航空貨運專業公司 開辦香港至紐約定期航空貨運服務 環地中海航空公司



富利證券公司本月廿日開幕

香港年鑑 1971年 同四十二第 版出新最

香港年鑑 1971年 同四十二第 版出新最



本港新聞

涉嫌強姦少女

三名牛房工人提訊不准保釋

【本報訊】一名十四歲少女，於三月廿四日，在牛房路一間牛房內，被三名牛房工人強姦。案發後，三名牛房工人被警方拘捕，並被控以強姦罪名。三名牛房工人分別為：(一)林某，(二)林某，(三)林某。他們均被控以強姦罪名。三名牛房工人被控以強姦罪名，並被警方拘捕。三名牛房工人被控以強姦罪名，並被警方拘捕。三名牛房工人被控以強姦罪名，並被警方拘捕。

潮僑卅四團體聯賀

鄉王澤森願壽

【本報訊】潮州僑胞卅四團體，為慶祝鄉王澤森先生壽辰，特於三月廿四日，在潮州會館舉行聯賀大會。當晚，潮州會館內燈火輝煌，賓客盈門。鄉王澤森先生親臨會場，並與賓客共慶佳節。聯賀大會由潮州會館主席主持，並由多位鄉王代表致詞。聯賀大會圓滿結束，賓客均表示祝賀鄉王壽辰。

車牌號碼錯誤引致

一輛汽車無辜被扣

【本報訊】一輛在港行駛的汽車，因車牌號碼錯誤，被警方無辜扣留。該車主表示，該車牌號碼係由警方發給，但車牌號碼與車身號碼不符。車主已向警方提出異議，並要求警方釋放該車。警方表示，該車牌號碼係由警方發給，但車牌號碼與車身號碼不符。車主已向警方提出異議，並要求警方釋放該車。

漢西德名烟

四批空運抵港

【本報訊】四批由德國運抵香港的漢西德名烟，已於三月廿四日抵達香港。該批名烟係由德國政府運抵香港，並由香港政府接收。該批名烟係由德國政府運抵香港，並由香港政府接收。該批名烟係由德國政府運抵香港，並由香港政府接收。

供港大地磁學研究

飛磁觀站

【本報訊】供港大地磁學研究，飛磁觀站，已於三月廿四日正式啟用。該站係由香港政府興建，並由香港政府管理。該站係由香港政府興建，並由香港政府管理。該站係由香港政府興建，並由香港政府管理。

青松觀同人祭掃

靈芝園歷代先友

【本報訊】青松觀同人，於三月廿四日，前往靈芝園祭掃歷代先友。該次祭掃活動，由青松觀同人發起，並由多位同人代表主持。該次祭掃活動，由青松觀同人發起，並由多位同人代表主持。該次祭掃活動，由青松觀同人發起，並由多位同人代表主持。

山明水秀 世外桃源



美孚新邨第五期花園洋樓開始預售

美孚新邨環境高尚寧靜，適宜居住，生活多姿多采，萬般舒適，而空氣清新，喧嘩繁雜的鬧市，面對綠意，且可以享受新都市的一切。校角海灣，景色迷人，邨內設有花園，供住戶小憩，並設有學校、診所、各式店舖，以及巴士站、商場等，更有一切生活所需，使住戶生活更便利。

美孚企業有限公司  
地址：美孚新邨  
電話：K-711351  
美孚企業有限公司  
地址：美孚新邨  
電話：K-711351

澳洲時裝及衣料 暢銷全球·口碑載道



澳洲產品精益求精 澳洲時裝及衣料，深獲歐美時裝界讚賞，在澳洲製衣及紡織工業被列為第四大工業。因此，世界各地時裝商人，紛紛來港採購澳洲衣料。針織品、運動服、日常衣、襪、絲襪等，以適應當地日益增長的需求。在香港市場上，澳洲製衣的標誌就是優質的保證。選購時裝及衣料時，值得指定澳洲產品。

澳洲產品精益求精  
請即與澳洲高級商務專員接洽，他能使你與澳洲各型出品，供應商取得聯絡。  
香港中環大馬路十樓 電話：H-227171-8

涼快舒適  
聲寶牌-1971年最新型冷氣機  
真正200V, 50 cycle 壓縮器  
專為適合香港電流特製  
保用五年  
狗靜·狗凍·省電·耐用  
裝有冷風窗格可隨意改換氣流方向  
內設消毒濾網能消除空氣中細菌  
濾去微塵

總代理 樂聲電器有限公司  
中環雪廠街九號商南行 808-811室 電話：H-221198 [5線]  
陳列室中環萬宜大廈U-24室 電話：H-228380 228985

通榮街一酒家  
夾萬被匪搶走  
損失逾四千元  
【本報訊】通榮街一酒家，於三月廿四日，被匪徒搶走夾萬，損失逾四千元。該酒家負責人表示，該夾萬內裝有現金及貴重物品。該酒家負責人表示，該夾萬內裝有現金及貴重物品。該酒家負責人表示，該夾萬內裝有現金及貴重物品。

力速文具製造廠  
美國公司總代理  
【本報訊】力速文具製造廠，美國公司總代理，已於三月廿四日，在港舉行文具展覽。該次展覽，由力速文具製造廠發起，並由多位同人代表主持。該次展覽，由力速文具製造廠發起，並由多位同人代表主持。該次展覽，由力速文具製造廠發起，並由多位同人代表主持。



# 華僑文化

## 市政局及法文化會合辦

### 瑪格絃樂四重奏

#### 明晚演奏大會堂

【本報訊】由市政局及法文化會合辦之「瑪格絃樂四重奏」明晚（十四日）晚八時，在維多利亞大會堂演奏。該組四重奏，係由四位青年音樂家組成，其成員包括：小提琴手、大提琴手、中提琴手及鋼琴手。他們將於明晚演奏多首古典及現代名曲，包括莫札特、貝多芬、蕭邦及德彪西等之作品。門票每位一元，學生及兒童半價。查詢請電：二二二二。



（容陣之奏重四樂絃格瑪團樂室名著國法）

## 葉辭白畫馬展

### 今夕七時開結

【本報訊】由葉辭白先生主辦之「畫馬展」，將於今晚（十四日）晚七時在維多利亞大會堂舉行閉幕禮。葉先生此次展覽，共展出其近年所繪之馬畫五十餘幅，風格獨特，神韻十足。展覽期間，曾吸引不少市民前往參觀。閉幕禮上，將有抽獎及茶點招待。查詢請電：二二二二。

## 孔院宣道會講義

### 崔菊坡與陳白沙

【本報訊】由孔院宣道會主辦之「講義」，將於今晚（十四日）晚七時在維多利亞大會堂舉行。該項講義，係由著名學者崔菊坡與陳白沙所著，內容豐富，涵蓋文學、歷史及哲學等多個領域。講義將由宣道會負責人主持，歡迎各界人士參加。查詢請電：二二二二。

## 香港童軍總會主席

### 執行委會署理主席

#### 馬基榮獲銀狼獎章

【本報訊】香港童軍總會主席馬基榮，日前獲頒「銀狼獎章」，以表彰其在童軍事業上的卓越貢獻。馬主席在獲獎後表示，將繼續努力，為香港童軍事業的發展貢獻力量。銀狼獎章是童軍總會頒發給表現傑出之領袖之最高榮譽。馬主席曾多次獲此殊榮，足見其在童軍界的地位。查詢請電：二二二二。

## 香港政府華員會

### 西畫班上課時日有更改

【本報訊】香港政府華員會主辦之「西畫班」，因上課時日有更改，特此公告。該班將於本月（四月）起，調整上課時間，以方便更多華員參加。查詢請電：二二二二。

## 出版消息

【本報訊】由本報編輯部編纂之「華僑文化」雜誌，將於近日出版。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史及社會等多個領域，是華僑了解本地文化之重要刊物。查詢請電：二二二二。

## 杏花公主昨日初選

### 岳楓從中挑選主角

【本報訊】由岳楓導演之「杏花公主」昨日（十三日）在維多利亞大會堂舉行初選。岳楓導演表示，將在眾多參賽者中挑選出最適合主角之演員。初選過程競爭激烈，多位優秀演員參與角逐。查詢請電：二二二二。



【本報訊】「杏花公主」初選活動，旨在發掘優秀之影視人才。岳楓導演表示，希望透過此項活動，能為影視界注入新鮮血液。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「杏花公主」初選活動，吸引了眾多華僑子女參加。岳楓導演表示，將透過此項活動，為影視界發掘人才。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「杏花公主」初選活動，旨在發掘優秀之影視人才。岳楓導演表示，希望透過此項活動，能為影視界注入新鮮血液。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「杏花公主」初選活動，旨在發掘優秀之影視人才。岳楓導演表示，希望透過此項活動，能為影視界注入新鮮血液。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「杏花公主」初選活動，旨在發掘優秀之影視人才。岳楓導演表示，希望透過此項活動，能為影視界注入新鮮血液。查詢請電：二二二二。

## 龍虎空軍

### 激烈高拔感大

【本報訊】由龍虎空軍演出之「激烈高拔感大」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「激烈高拔感大」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎空軍表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「激烈高拔感大」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎空軍表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「激烈高拔感大」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎空軍表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「激烈高拔感大」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎空軍表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 羅維今飛台拍外景

### 為「鬼流星」與「金旋風」兩片

【本報訊】著名導演羅維，將於近日飛往台灣，為其新片「鬼流星」及「金旋風」進行外景拍攝。羅維導演表示，台灣風景優美，是拍攝外景之理想地點。查詢請電：二二二二。

【本報訊】羅維導演之新片，預計將於近日上映。該片內容精彩，動作激烈，值得期待。查詢請電：二二二二。

【本報訊】羅維導演之新片，預計將於近日上映。該片內容精彩，動作激烈，值得期待。查詢請電：二二二二。

【本報訊】羅維導演之新片，預計將於近日上映。該片內容精彩，動作激烈，值得期待。查詢請電：二二二二。

【本報訊】羅維導演之新片，預計將於近日上映。該片內容精彩，動作激烈，值得期待。查詢請電：二二二二。

## 龍虎黑煞星

### 連國故事

【本報訊】由龍虎黑煞星演出之「連國故事」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 台北紅玫瑰

### 連國故事

【本報訊】由台北紅玫瑰演出之「連國故事」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 人鬼神

### 連國故事

【本報訊】由人鬼神演出之「連國故事」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 獨行俠勇闖美人關

### 連國故事

【本報訊】由獨行俠演出之「獨行俠勇闖美人關」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 龍虎黑煞星

### 連國故事

【本報訊】由龍虎黑煞星演出之「連國故事」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。龍虎黑煞星表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 台北紅玫瑰

### 連國故事

【本報訊】由台北紅玫瑰演出之「連國故事」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。台北紅玫瑰表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 人鬼神

### 連國故事

【本報訊】由人鬼神演出之「連國故事」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「連國故事」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。人鬼神表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

## 獨行俠勇闖美人關

### 連國故事

【本報訊】由獨行俠演出之「獨行俠勇闖美人關」，將於近日在維多利亞大會堂舉行。該項演出，內容精彩，動作激烈，深受觀眾喜愛。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。

【本報訊】「獨行俠勇闖美人關」演出，旨在為觀眾帶來震撼之視覺體驗。獨行俠表示，將繼續努力，為觀眾提供更多精彩演出。查詢請電：二二二二。











**高力的安**

週末文君投稿：各僑企路過介紹給後，谷通內介紹給後，「盛水」這匹馬，但過三星期之後，早，極水使牠能吞谷，當勇是實力份子，「撲殺」這匹的，這匹馬已訓練成的，由騎士上陣，則勇，這匹馬訓練，「獵獸」終於，已能勇前進，但得

**催谷**  
**捉路**

宋十足，被沒有去爭勝，紅牌生易隨水溜的，故也優勝，只得要安

【高力的一催谷的週日，一天比一天好！】

法個谷的馬，到目前該有爭勝的決心，不然谷得這樣呢。

（一獎） 催谷種子 劉毅， 高力陳氏。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]







# 業內銀根終稍鬆

## 活期拆息降成六厘二五 稍後低叫六厘 求貸極少 天氣轉熱 夏貨

（本報記者採訪）本港銀行業，因受國際金融市場影響，近來銀根趨緊，活期拆息一度高達六厘五，但最近已降至六厘二五，稍後更將降至六厘，顯示銀根終將稍鬆。

據悉，本港銀行業，因受國際金融市場影響，近來銀根趨緊，活期拆息一度高達六厘五，但最近已降至六厘二五，稍後更將降至六厘，顯示銀根終將稍鬆。

# 二月底全港銀行資產負債統計顯示 存款增幅明顯擴大 海外存帳亦見銳晉

## 創一五六億五千萬新高 比一月底增四億三千萬元 即增百分之二點八 是月放款二〇一億一千元 增百分之二 存放海外七五億 增幅百分之七點五

（本報記者採訪）全港銀行業，二月底資產負債統計顯示，存款增幅明顯擴大，海外存帳亦見銳晉。

據悉，全港銀行業，二月底資產負債統計顯示，存款增幅明顯擴大，海外存帳亦見銳晉。

# 美須採國際支付 要解決國際支付 美須採國際支付

## 美須採國際支付 要解決國際支付 美須採國際支付

（本報記者採訪）美須採國際支付，要解決國際支付，美須採國際支付。

# 利好因素刺激 紐約股市上升

## 成交一四九一萬股 升一四點二五點

（本報記者採訪）利好因素刺激，紐約股市上升，成交一四九一萬股，升一四點二五點。

# 食米實銷依然正常 成盆提用共五千包

## 天氣漸熱 後銷量趨減 暑季中積壓將不會如往年衆

（本報記者採訪）食米實銷依然正常，成盆提用共五千包，天氣漸熱，後銷量趨減，暑季中積壓將不會如往年衆。

# 歐糖將湧到日產復供 沽出達一千六百噸

## 糖市壓力增強 現貨拆銷勢仍慢

（本報記者採訪）歐糖將湧到日產復供，沽出達一千六百噸，糖市壓力增強，現貨拆銷勢仍慢。

# 增供魚鮐 降下價市

## 角五四做級一 降下價市 降下價市

（本報記者採訪）增供魚鮐，降下價市，角五四做級一，降下價市，降下價市。

# 四天長假後首日交易 港股市勢表現活絡

## 做價普以高位收益 全日開做總值三千三百零七萬元 港證成

（本報記者採訪）四天長假後首日交易，港股市勢表現活絡，做價普以高位收益，全日開做總值三千三百零七萬元，港證成。

# 食油市交投平穩 生油新供全入倉

## 煉豆油按價補油 生油新供全入倉

（本報記者採訪）食油市交投平穩，生油新供全入倉，煉豆油按價補油，生油新供全入倉。

# 豬市交投漸復常態 大盤回降五至十元

## 沽出六千餘頭 供需相適

（本報記者採訪）豬市交投漸復常態，大盤回降五至十元，沽出六千餘頭，供需相適。

# 東京股市成交 道瓊斯指數下降

## 全日成交二億七千萬股 道瓊斯指數下降

（本報記者採訪）東京股市成交，道瓊斯指數下降，全日成交二億七千萬股，道瓊斯指數下降。

# 紋波的值增圓日

## 傳八十有款貸經外對本日 紋波的值增圓日

（本報記者採訪）紋波的值增圓日，傳八十有款貸經外對本日，紋波的值增圓日。

# 組織和豐企業有限公司 發展財務地產工業投資

## 雙方共同持有南豐紡織聯合有限公司 組織和豐企業有限公司

（本報記者採訪）組織和豐企業有限公司，發展財務地產工業投資，雙方共同持有南豐紡織聯合有限公司，組織和豐企業有限公司。

# 匯外比法 低改價牌

## 點小三跌士羅告美 匯外比法 低改價牌

（本報記者採訪）匯外比法，低改價牌，點小三跌士羅告美，匯外比法，低改價牌。

# 香港金融行情表

（本報記者採訪）香港金融行情表，匯外比法，低改價牌，點小三跌士羅告美，匯外比法，低改價牌。

項目	最高	最低	收市
匯豐銀行	100.00	99.50	100.00
渣打銀行	100.00	99.50	100.00
德華銀行	100.00	99.50	100.00
橫濱正金	100.00	99.50	100.00
華比銀行	100.00	99.50	100.00
荷蘭銀行	100.00	99.50	100.00
法國銀行	100.00	99.50	100.00
德國銀行	100.00	99.50	100.00
意大利銀行	100.00	99.50	100.00
西班牙銀行	100.00	99.50	100.00
葡萄牙銀行	100.00	99.50	100.00
希臘銀行	100.00	99.50	100.00
土耳其銀行	100.00	99.50	100.00
埃及銀行	100.00	99.50	100.00
印度銀行	100.00	99.50	100.00
新加坡銀行	100.00	99.50	100.00
馬尼拉銀行	100.00	99.50	100.00
宿務銀行	100.00	99.50	100.00
巴拿馬銀行	100.00	99.50	100.00
科隆銀行	100.00	99.50	100.00
聖多明各銀行	100.00	99.50	100.00
海地銀行	100.00	99.50	100.00
多明尼加銀行	100.00	99.50	100.00
牙買加銀行	100.00	99.50	100.00
圭亞那銀行	100.00	99.50	100.00
蘇利南銀行	100.00	99.50	100.00
圭亞那銀行	100.00	99.50	100.00
蘇利南銀行	100.00	99.50	100.00







環地中海航空公司開辦  
環球貨運定期班機

本港航空貨物出口將受其利

[illegible]

旅遊事業採用電腦  
減輕工作加強服務

[illegible][illegible]

馬來亞龍運	MALAYSIA FORTUNE	荷港	十五	港	郵運
德	KEELUNG	基隆	十六	港	郵運
德利士	STREIN MAERSK	馬尼拉	十六	港	郵運
大	TARN	日本	十六	港	郵運
多士士	TOBIAS MAERSK	美國	十六	港	郵運
西	VASILIS R	美國	十六	港	郵運
協	KYOFUKU MARU	日本	十六	港	郵運
德	TREPCA	新加坡	十六	港	郵運
德	WONOSOBO	印尼	十六	港	郵運
德	ELLEN BAKKE	三藩市	十六	港	郵運
海	HAI MENG	海防	十六	港	郵運
海	KYUSEI MARU	日本	十六	港	郵運
海	KAIRU MARU	日本	十六	港	郵運
海	HYOKO MARU	日本	十七	港	郵運
海	HANKA SAWICKA	海防	十七	港	郵運
海	PELEUS	英國	十七	港	郵運
海	MILOS	澳洲	十七	港	郵運
海	TURANDOT	美國	十七	港	郵運
海	SHOAN MARU	日本	十七	港	郵運
海	OTOWASAN MARU	日本	十七	港	郵運
海	YAMATSURU MARU	日本	十七	港	郵運
海	BLANKENBURG	歐洲	十七	港	郵運
海	KALEMYO	仰光	十七	港	郵運
海	DOUN MARU	日本	十七	港	郵運
海	LEIFZIG	歐洲	十七	港	郵運
海	YUUKO MARU	歐洲	十七	港	郵運
海	HEIRYU MARU	日本	十七	港	郵運
海	FUYUO MARU	英國	十七	港	郵運
海	LIJUTOMER	新加坡	十七	港	郵運
海	STRAAT CHATHAM	新加坡	十七	港	郵運
海	MOUNT ASO	英國	十七	港	郵運
海	BUDRYSGENES	馬尼拉	十八	港	郵運
海	MADRAS MARU	新加坡	十八	港	郵運
海	PRES. VAN BUREN	新加坡	十八	港	郵運
海	SCHIB LLOYD	海防	十八	港	郵運
海	NAGASAKI MARU	新加坡	十八	港	郵運
海	STATENDAM	馬尼拉	十八	港	郵運
海	ORIENTAL WARRIOR	歐洲	十八	港	郵運
海	TIJWANGI	澳洲	十八	港	郵運
海	AMERICAN LEADER	美國	十八	港	郵運
海	BUSUANGA	歐洲	十八	港	郵運
海	FUYUO MARU ?	日本	十八	港	郵運
海	KYOKKO MARU	新加坡	十八	港	郵運
海	DINNA SIOU	新加坡	十八	港	郵運
海	NORBELLA	海防	十八	港	郵運
海	STELLA LYKES	海防	十八	港	郵運
海	SAHAR	日本	十八	港	郵運
海	NURITH	日本	十八	港	郵運
海	ELPENOR	英國	十八	港	郵運
海	BONNEVILLE	英國	十八	港	郵運
海	CLEMENTINE	海防	十八	港	郵運
海	KALEMYO	仰光	十八	港	郵運
海	GLENOGLE	日本	十八	港	郵運
海	OCEAN KING	海防	十八	港	郵運
海	NGAN COAU	海防	十八	港	郵運
海	PREZ. QUEZON	馬尼拉	十八	港	郵運
海	PHIL. MAIL	海防	十八	港	郵運
海	PREZ. WILSON	馬尼拉	十八	港	郵運
海	WALRES MARU	歐洲	十八	港	郵運
海	WALEMANNIA	歐洲	十八	港	郵運
海	QUEENSVILLE	新加坡	十八	港	郵運
海	ATLANTIC FALCON	日本	十八	港	郵運
海	KYOKEI	日本	十八	港	郵運

輪船停泊處

(西名)	(船名)	(公司)
WANLIU	流	太古
STEENFRK	典吉	太古
BENSTAC	邊士	太古
KYOTO	都	太古
SALADURGA	加拿大	太古
GRAND NAVIG	航	太古
BENLAWEKS	暹羅	太古
YAUCLUSE	通南	太古
NARDANA	拿那	太古
RITA MAHRSK	打馬士	太古
PRIAM	皮里	太古
ORCADES	加羅	太古
KORFA BEAR	海熊	太古
TAIWAN	台	太古
TAGAHARU MARU	多賀丸	太古
KOWA MARU	光南	太古
TUNG PING	東平	太古
HAI CAIANG	海平	太古
ZUDEA	律地	太古

# 香港旅遊指南

[illegible]

日本郵船株式會社

<p>五時 十時半</p>		<p>會津丸</p>		<p>M.S. AIZU MARU</p>	
<p>直港、橫濱等埠</p>		<p>四月廿二日開行</p>			
<p>平洋丸</p>		<p>M.S. HEIYO MARU</p>			
<p>直港、星加坡、東非等埠</p>		<p>四月十二日開行</p>			
<p>三鷹丸</p>		<p>M.S. KITAYAMA MARU</p>			
<p>英荷、暹羅等埠</p>		<p>四月十四日開行</p>			
<p>長良丸</p>		<p>M.S. NAGARA MARU</p>			
<p>直港、汕頭等埠</p>		<p>四月十四日開行</p>			
<p>高谷丸</p>		<p>直港、檳榔嶼等埠</p>			
<p>百兆公司</p>		<p>香港郵政大臣 電掛式四八〇人等</p>			
<p>M.S. SAGA MARU</p>		<p>五月十一日開行</p>			
<p>佐賀丸</p>		<p>直港、牛莊等埠</p>			
<p>M.S. ISSE MARU</p>		<p>五月九日開行</p>			
<p>伊勢丸</p>		<p>直港、神戶等埠</p>			
<p>M.S. ITOYONO MARU</p>		<p>五月十日開行</p>			
<p>協瑞丸</p>		<p>五月六日開行</p>			

東京船舶

三寶龍丸  
M.S. SEWANG MARU  
運往：印尼等埠  
五月六日開行

S. TATECA  
日本郵船（香港）有限公司  
代理：華林洋行  
定四月十六日開貨  
四月十七日開行  
直往：神戶、名古屋、橫濱等埠  
付貨日期

樓十厘大行銀壹  
(錢十)一八〇八四

Interasia KYOSEI 海 會社 株式 東都

**Lines**

**洞雲丸**

M.S. DOON MARU

香港—沙巴定期班

直放：亞庇、納閩

入口貨人請速來辦理提貨手續

總代理：三利運輸有限公司

地址：檳榔嶼中華街門牌四號

電話：日四三九九 夜四四八八

**協成汽船株式會社**

**山鶴丸**

M.S. YAMATSURU MARU

四月十七日由日本抵港

四月十八日開往新嘉坡

總代理：協成輪船(香港)有限公司

香港皇后大道中廣源大棧九〇號

電話：日四四四四 夜四四九四

**MS "CHAN FRON" 輪**

著名收買 運來辦理提貨手續

總代理：協成輪船(香港)有限公司

香港皇后大道中廣源大棧九〇號

電話：日四四四四 夜四四九四

**LINE**

**幸新丸**

M.S. KOSHIN MARU

四月廿二日由日本抵港

四月廿四日開往新嘉坡

總代理：東洋船務有限公司

電話：245552 245652

地址：大馬路中環大馬路大棧九〇號

**ORIENTAL LINE**

**第七富洋丸**

M.S. FUJO MARU NO.7

四月十八日由日本抵港

總代理：東洋船務有限公司

電話：245552 245652

地址：大馬路中環大馬路大棧九〇號

**TOHO LINE**

**聖馬田**

M.S. KAIYU MARU

四月十八日客貨 十九日開行

直放：新嘉坡

總代理：協成輪船(香港)有限公司

香港皇后大道中廣源大棧九〇號

電話：日四四四四 夜四四九四

**海隆丸**

四月十九日客貨 二十日開行

直放：新嘉坡

總代理：協成輪船(香港)有限公司

香港皇后大道中廣源大棧九〇號

電話：日四四四四 夜四四九四

**皇**

M.S. HOI WONG

直航 新加坡 庇能

四月十七日抵港 十八日客貨 十九日下午開行

總代理：捷順船務有限公司

電話：四三三九七 夜四三三九四

請各貨主即來辦理提貨手續，否則概不負責，共食

祖國水火險等切費用，統歸各貨人負責。


總代理：嘉信船務有限公司

地址：檳榔嶼中華街門牌四號

電話：日四三九九 夜四四八八

**出口輪船預告**  
(船名) (西) (往何處) (日期) (公司)

英 荷		英 荷		英 荷	
拿 甸 那	NARDANA	日 本	十 四	緬 甸	行 旅
海 防	HAI LONG	燕 龍	十 五	東 貢	來 往
利 文 恰 美 利	MANONGEVERETT	日 本	十 六	南 洋	船 隻
利 亞 拔	RIVERBANK	日 本	十 七		
非 洲					
南非 亞	近 S.A. VERELEGORN	南 非	十 四	怡 和	和 平
士 打 多 甫	STRAAT TALBOT	西 南	十 五	流 放	出 發
綠 珊 瑪 士	SUSAN MAFRSK	西 南 非	十 六	提 督	船 隻
猛 龍 密 士	MULUNGUSHI	東 非	十 六	怡 和	船 隻
雅 加 士	ARGUS	德 班 加 威	十 七	新 興 行	



**Mitsui O.S.K.**

**大阪商船三井船船株式会社**

**往 西貢、香港、汕頭、上海、日本**

五月十一日開行

**光 和 丸** KOVA MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十二日開行

**明 寶 丸** MEIHOSON MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十三日開行

**馬 德 拉 斯 丸** MADRAS MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十四日開行

**利 約 熱 內 奴 丸** RIO DE JANEIRO MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十五日開行

**阿 德 雷 德 丸** ADALADE MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十六日開行

**阿 卡 甫 爾 科 丸** AKAPULCO MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十七日開行

**春 日 丸** KASUGASAN MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十八日開行

**長 崎 丸** NAGASAKI MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月十九日開行

**阿 利 桑 拿 丸** ARIZONA MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月二十日開行

**赤 城 山 丸** AKAGISAN MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿一日開行

**夏 灣 拿 丸** HAVANA MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿二日開行

**萬 壽 山 丸** MANUSKAN MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿三日開行

**諾 福 克 丸** NORFOLK MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿四日開行

**羅 薩 列 俄 丸** ROSARIO MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿五日開行

**明 祥 丸** MESHO MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿六日開行

**剛 果 丸** CONGO MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿七日開行

**寶 永 山 丸** ROBINSAN MARU

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿八日開行

**快 輪 丸** A VESSEL

往 西貢、香港、汕頭、上海、日本

五月廿九日開行

**大 阪 商 船 三 井 船 船 株 式 會 社**

總 行 在 大 阪 大 船 渠 二 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地

**THE SANKO ASIA LINE LTD.**

**南 星 丸** M.V. "KUSUI MARU"

四月十四日開往

**鳩 星 丸** M.V. "KUSUI MARU"

四月十五日開往

**星 加 坡、巴 生 港**

四月十七日開往

四月十八日開往

**天 祥 洋 行 啓**

總 行 在 大 阪 三 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地

大 阪 船 渠 二 番 地 大 船 渠 二 番 地



### 棉紗 市活 細盤 成較 頻密

增轉給補後假廠織 匹布英輪織季淡用利廠額配 持支大很有價紗對

（特訊）昨日棉紗市，交易極其活躍，由於織廠補給後，織布量增加，棉紗需求量大，市價因而上升。據悉，目前棉紗市價，較前已上升百分之十以上。此外，由於英輪織布廠，因淡季用利，亦將增加棉紗配額，對棉紗市價，亦將有重大影響。

### 越續解凍二季美匯 即起採購八類貨品

總額八千萬美元將由標購輸入 包括食糧罐頭食品新聞紙機器

（特訊）據美國政府消息，美國政府已決定，在二季美匯解凍後，即起採購八類貨品，總額八千萬美元。這八類貨品包括：食糧、罐頭食品、新聞紙、機器、藥品、化學品、金屬及礦產品。此項採購計劃，旨在支持美國之經濟發展，並促進與外國之貿易。

### 提高關稅稅額 美輸入鞋類稅率 決定暫不採行動

將延至年底再考慮措施

（特訊）美國政府已決定，暫不提高輸入鞋類之稅率。據悉，美國政府曾考慮提高輸入鞋類之稅率，以保護國內鞋業。但經各方反對後，政府決定暫不採行動，並將延至年底再考慮措施。

### 夏季 睡衣 銷流 大增

熱炎趨漸氣天

（特訊）隨著夏季之來臨，睡衣之銷流大增。據悉，目前睡衣之銷流，較去年同期已增加百分之二十以上。此外，由於天氣漸熱，人們對睡衣之需求，亦將進一步增加。

### 紐約證券即日快報

半小時內成交二六〇萬股

（特訊）紐約證券市場昨日交易極為活躍，半小時內成交二六〇萬股。其中，道瓊斯工業指數上升百分之二點五，收市報一萬二千三百點。此外，其他主要股票，亦均有上升。

### 外銷轉盛多頭有吸 港金緩緩回升

美鈔收市報二九一·五 美鈔報收市為六〇〇·七五

（特訊）香港金市昨日緩緩回升，由於外銷轉盛，多頭有吸。據悉，目前香港金市價格，較前已上升百分之五以上。此外，美鈔收市報二九一·五，美鈔報收市為六〇〇·七五。

### 紐約棉花期貨 每包急升一元餘

（特訊）紐約棉花期貨價格昨日急升，每包急升一元餘。據悉，目前紐約棉花期貨價格，較前已上升百分之十以上。此外，由於棉花需求量大，市價將進一步上升。

### 日電氣銅價再漲 錫銷路降五百元

（特訊）日電氣銅價昨日再漲，錫銷路降五百元。據悉，目前日電氣銅價，較前已上升百分之五以上。此外，錫銷路亦有所下降。

### 開市交投依然暢好

（特訊）開市交投依然暢好，市場氣氛熱烈。據悉，目前市場交投極為活躍，成交量大增。此外，由於市場氣氛熱烈，市價將進一步上升。

### 尚有經濟 刊載第五 張第一頁

（特訊）尚有經濟刊載第五張第一頁。據悉，目前尚有經濟刊載第五張第一頁，內容豐富，值得閱讀。

### 二十世紀樂壇巨星無聲殞落 史特拉波斯基逝世

（特訊）二十世紀樂壇巨星史特拉波斯基，於昨日無聲殞落。史特拉波斯基是二十世紀最偉大之音樂家之一，其作品對世界音樂之發展，有重大影響。其逝世，世界音樂界將蒙受重大損失。

### 中文大學音樂系講師 林鴻禧海倫伉儷 上週離港定居美洲

（特訊）中文大學音樂系講師林鴻禧海倫伉儷，上週離港定居美洲。據悉，林鴻禧海倫伉儷在港多年，對音樂事業有重大貢獻。其離港，對中文大學音樂系將有重大影響。

### 樂韻社開設 歌唱訓練班 黎碧芬任導師

（特訊）樂韻社昨日開設歌唱訓練班，黎碧芬任導師。據悉，該訓練班旨在提高會員之歌唱水平，並推廣歌唱藝術。黎碧芬為著名歌唱家，經驗豐富，將為會員提供良好之指導。

### 聯合慈善音樂晚會 由港九通利琴行代售門票

（特訊）聯合慈善音樂晚會，由港九通利琴行代售門票。據悉，該晚會旨在籌集善款，支持慈善事業。門票價格低廉，歡迎各界人士參加。

### 校際音樂節優勝者 聯誼會頒獎

（特訊）校際音樂節優勝者，聯誼會頒獎。據悉，聯誼會昨日舉行頒獎典禮，表彰在音樂節中表現優異之學生。獲獎學生將獲得獎狀及獎金。

### 本屆校際音樂比賽 聖保羅男女校 得廿一項冠軍

（特訊）本屆校際音樂比賽，聖保羅男女校得廿一項冠軍。據悉，聖保羅男女校在本屆比賽中表現出色，共獲得廿一項冠軍。此外，該校亦獲得多項優異成績。

### 宇宙綜藝公司主辦 晏非昂四重奏 週五蒞港演出

（特訊）宇宙綜藝公司主辦晏非昂四重奏，週五蒞港演出。據悉，晏非昂四重奏為世界著名音樂團體，其演出將為觀眾帶來精彩之音樂享受。

### 聖保羅男女中學合唱團 聖保羅男女中學合唱團

（特訊）聖保羅男女中學合唱團，將於近日舉行演出。據悉，該合唱團由聖保羅男女中學學生組成，將為觀眾帶來精彩之合唱表演。

### 樂韻社開設 歌唱訓練班 黎碧芬任導師

（特訊）樂韻社昨日開設歌唱訓練班，黎碧芬任導師。據悉，該訓練班旨在提高會員之歌唱水平，並推廣歌唱藝術。黎碧芬為著名歌唱家，經驗豐富，將為會員提供良好之指導。

### 校際音樂節優勝者 聯誼會頒獎

（特訊）校際音樂節優勝者，聯誼會頒獎。據悉，聯誼會昨日舉行頒獎典禮，表彰在音樂節中表現優異之學生。獲獎學生將獲得獎狀及獎金。

### 清華音樂學會主辦 廿一晚大會堂演出

（特訊）清華音樂學會主辦廿一晚大會堂演出。據悉，該演出旨在推廣音樂藝術，並為觀眾提供良好之音樂享受。演出節目豐富，不容錯過。

### 晏非昂四重奏 週五蒞港演出

（特訊）晏非昂四重奏，週五蒞港演出。據悉，晏非昂四重奏為世界著名音樂團體，其演出將為觀眾帶來精彩之音樂享受。

### 聖保羅男女中學合唱團 聖保羅男女中學合唱團

（特訊）聖保羅男女中學合唱團，將於近日舉行演出。據悉，該合唱團由聖保羅男女中學學生組成，將為觀眾帶來精彩之合唱表演。

### 樂韻社開設 歌唱訓練班 黎碧芬任導師

（特訊）樂韻社昨日開設歌唱訓練班，黎碧芬任導師。據悉，該訓練班旨在提高會員之歌唱水平，並推廣歌唱藝術。黎碧芬為著名歌唱家，經驗豐富，將為會員提供良好之指導。

### 校際音樂節優勝者 聯誼會頒獎

（特訊）校際音樂節優勝者，聯誼會頒獎。據悉，聯誼會昨日舉行頒獎典禮，表彰在音樂節中表現優異之學生。獲獎學生將獲得獎狀及獎金。



# 工人世界

## 去年本港發生工業意外 壹萬四千餘宗

### 壹萬四千八百人因傷致命

【本報訊】去年本港發生工業意外，共計一萬四千零九十二宗，較前年增加百分之四。其中因傷致命者，共有一萬四千八百人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 損失拾萬個工日

【本報訊】去年本港發生工業意外，共損失工日一萬零二百八十個。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 賠款伍拾萬餘

【本報訊】去年本港發生工業意外，共賠款一萬零二百八十萬。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 清明前後燒豬暢銷

【本報訊】清明前後，燒豬銷路甚佳。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 勞工就業輔導股 現仍有若干空位

【本報訊】勞工就業輔導股，現仍有若干空位。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 牛羊業工會會員 今集議公舉義舉

【本報訊】牛羊業工會會員，今集議公舉義舉。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。



## 勞資雙方 唇齒相依 不可不知

【本報訊】勞資雙方，唇齒相依，不可不知。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 合作加強 工人促使

【本報訊】合作加強，工人促使。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 法方學科用運

【本報訊】法方學科用運。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 率效作工高提

【本報訊】率效作工高提。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 公私更理公正

【本報訊】公私更理公正。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 工作進行不停

【本報訊】工作進行不停。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 字數員海記登

【本報訊】字數員海記登。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 酒樓餐室就業員工 現有六萬一千餘名

【本報訊】酒樓餐室就業員工，現有六萬一千餘名。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 女性與男性大約為一與五之比

【本報訊】女性與男性大約為一與五之比。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 假期 桃色

【本報訊】假期，桃色。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼身上 怨香秋

【本報訊】鬼身上，怨香秋。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 龍神海譚 鬼鬚黑

【本報訊】龍神海譚，鬼鬚黑。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼 人

【本報訊】鬼，人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 神 鬼

【本報訊】神，鬼。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 故事够神怪 胆小請勿來

【本報訊】故事够神怪，胆小請勿來。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 泰國 多無期映

【本報訊】泰國，多無期映。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 春色奇觀

【本報訊】春色奇觀。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 雨小的淚

【本報訊】雨小的淚。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 央中 樂仙

【本報訊】央中，樂仙。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 運海

【本報訊】運海。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 爭戰大

【本報訊】爭戰大。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 娜麗巴巴 英太

【本報訊】娜麗巴巴，英太。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼 人

【本報訊】鬼，人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼 人

【本報訊】鬼，人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 神 鬼

【本報訊】神，鬼。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼 人

【本報訊】鬼，人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 神 鬼

【本報訊】神，鬼。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼 人

【本報訊】鬼，人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 神 鬼

【本報訊】神，鬼。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 鬼 人

【本報訊】鬼，人。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。

## 神 鬼

【本報訊】神，鬼。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。在九十九宗意外中，有八十九宗是發生在工廠內，其餘十宗則是在工廠外。



英文中學會考試題預習專欄  
化學科 (廿四)

CHEMISTRY  
LESSON TWENTY-FOUR

ANSWERS TO EXERCISE 22

(214)	Formic	Acetic	Propionic	butyric
(a) Formula	H.COOH	CH <sub>3</sub> .COOH	C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> .COOH	C <sub>3</sub> H <sub>7</sub> .COOH
(b) Boiling Point	101°	118°	141°	162°
(c) Specific Gravity	1.2	1.1	1.0	0.98
(d) Molecular Weight	46	60	74	86

(215) F (216) P (217) Q (218) S (219) Q (220) P  
(221) D (222) C (223) A (224)

Indicator	Colour	
	Acid	Alkaline
(a) Litmus	Red	Blue
(b) Methyl orange	Red	Yellow
(c) Screened methyl orange	Violet	Green
(d) Methyl yellow	Pink	Yellow
(e) Phenolphthalein	Colourless	Red

(225)	Observation	Inference
(a) Black		Oxide or sulphide
(b) Blue colour		Copper salt
(c) Yellow colour		Lead oxide or ferric salt
(d) Deliquescent		Chloride or nitrate
(e) Smell of sulphur dioxide		Sulphite

(226)	Observation	Inference
(f) Water Vapour		Water of crystallization, bicarbonate, bisulphate, hydroxide
(g) White sublimate		Ammonium salt
(h) Oxygen		Nitrate, peroxide or dioxide
(i) carbon dioxide		carbonate, bicarbonate
(j) sulphur dioxide		Sulphite, certain sulphate

(227)	Observation	Inference
(k) Yellow (Bright)		Sodium
(l) Violet		Potassium
(m) Bluish		Lead
(n) Bluish green		Copper

EXERCISE 23

(228) Test D: Action of conc. sulphuric acid	Observation	Inference
e.g. Carbon dioxide		Carbonate, bicarbonate
(a) Hydrogen sulphide		
(b) Sulphur dioxide		
(c) Hydrogen chloride		
(d) Nitrogen dioxide		

(229) Test E: Action of dilute hydrochloric acid	Observation	Inference
e.g. Carbon dioxide		Carbonate, bicarbonate
(a) Sulphur dioxide		
(b) Hydrogen sulphide		

(230) Test F: Action of sodium hydroxide solution	Observation	Inference
(a) White precipitate, soluble in excess		
(b) White precipitate, insoluble in excess		
(c) Green precipitate, insoluble in excess		
(d) Blue precipitate, insoluble in excess		
(e) Reddish-brown precipitate, insoluble in excess		

(231) Test G: Action of ammonium hydroxide solution	Observation	Inference
(a) White precipitate, soluble in excess		
(b) White precipitate, insoluble in excess		
(c) Pale-blue precipitate, soluble in excess forming a deep blue solution		
(d) Green precipitate, insoluble in excess		
(e) Reddish-brown precipitate, insoluble in excess		

EXERCISE 24

Gas	colour	Litmus	Action with splint	Smell
e.g. Ammonia	None	Blue	Does not burn or support combustion	Choking, characteristic
(a) Carbon dioxide				
(b) Chlorine				
(c) Hydrogen				
(d) Hydrogen chloride				
(e) Hydrogen sulphide				
(f) Nitrogen				
(g) Nitrogen Peroxide (or Dioxide)				
(h) Nitric acid Vapour				
(i) Oxygen				
(j) Sulphur dioxide				
(k) Sulphur trioxide				
(l) Water vapour				

1971 英文中學會考試題預習專欄

新光出版社主編 SUNLIGHT PRESS

英文科 (二十五)

ENGLISH LANGUAGE

LESSON TWENTY-FIVE

13-4-71

ANSWERS TO REVISION TEST ONE

(1) D	(2) C	(3) E	(4) C	(5) D
(6) R	(7) P	(8) T	(9) Q	(10) S
(11) C	(12) D	(13) A	(14) B	(15) D
(16) T	(17) R	(18) T	(19) S	(20) R
(21) A	(22) A	(23) A	(24) P	(25) C
(26) Q	(27) S	(28) Q	(29) P	(30) P
(31) B	(32) R	(33) A	(34) E	(35) A
(36) T	(37) R	(38) Q	(39) P	(40) R
(41) T	(42) C	(43) D	(44) C	(45) A
(46) R	(47) T	(48) P	(49) T	(50) P
(51) E	(52) C	(53) E	(54) A	(55) E
(56) R	(57) S	(58) P	(59) T	(60) P

ANSWERS TO EXERCISE 15

(1) C	(2) C	(3) C	(4) C	(5) C
(6) P	(7) O	(8) T	(9) Q	(10) P

TEST NO. 2

Section A:

Study this passage and answer the questions which follow it.  
The British decision to withdraw militarily from the East of Suez has produced complications in the minds of British investors over future overseas investment policies. Because of an increasing need to conserve foreign exchange reserves, the British Government has been obliged to curtail investments abroad, although recent signs show a rebirth of interest in overseas investment among British businessmen. This has been reflected mainly in a growing awareness of the possibilities in Australia's new mining boom. Elsewhere, however, the withdrawal of Britain's military presence has been foreshadowed by substantial reductions in direct British investment in the Asian countries - investment in industrial buildings, machinery and plant as opposed to investment in stocks and shares.  
The withdrawal of Britain's military presence and political power from the East of Suez is likely, if anything, to hasten a reversal of the well-known process of "Trade Follows the Flag" in two ways: firstly, it could mean an end to guaranteed trade and investment opportunities; and secondly, it could require of Britain a search for new ways of participating in these economies of the Asian countries.

Instead of investing in traditional industries like tea, rubber, minerals and commercial services, British and other overseas investors will in future have to exploit the potential offered by the new manufacturing industries of the Asian countries and their efforts to develop their own exports.

In the new situation which is now developing in Asia, the British industrialists and investors will face two types of problems: firstly, a growing trend towards nationalisation (that is, STATE TAKEOVER) or "social control" (that is, partial state control); and secondly, a growing urge to develop the exports of manufactured products.

The first tendency stems from a sense of nationalism and also from a genuine and growing need to make money available to indigenous industries for which the massive deposits of the commercial banks or the premium payments received by insurance companies provide an important source. This was evidenced by India's nationalisation of life insurance and commercial banking.

The second tendency is the result of the natural desire to survive in the fierce competition in world trade, where raw material exports seem to be rewarded with falling prices while the dependence on the advanced countries for industrial products is on the increase.

With this background in view, British industrialists and investors in the developing countries of Asia and Africa have to show greater readiness to co-operate with the governments and the private industries of the countries concerned in the implementation of their national policies; the examples of Iran and Zambia show that with such co-operation, the returns for British capital could be substantially rewarding.

However, the eclipse of British political power and military presence need not necessarily mean the end of all industrial and investment opportunities; this has been shown by the phenomenal success of Japan, West Germany and to a certain extent of France and Italy in industrial expansion, world trade and overseas investment; it does mean, at the same time, that British entrepreneurs and investors will in future have to face greater competition than ever before in an area which was their preserve for 150 years.

Britain's ability to meet this new challenge will greatly depend on the way British industrialists and investors are able to adjust themselves to the changing situation.

Questions

- According to the writer the net effect of Britain's military withdrawal from the East of Suez is  
A. to cut down British investments in Asian countries.  
B. to give up altogether British commercial influence in Asia.  
C. to make it necessary for British businessmen to invest in less favourable circumstances.  
D. to make it necessary for British businessmen to rely on American power.  
E. to encourage nationalisation of British business interests by governments of Asia.
- The problems that will confront the British businessmen who want to invest their money in Asia are  
A. the need to improve the livelihood of the people in these Asian countries.  
B. the attempt by aggressive governments to confiscate their money.  
C. the attempt by nationalist governments to prevent them from taking part.  
D. the need to give way to the Americans.  
E. the policies of these Asian governments to encourage exports of manufactured goods and to exercise state control.
- The economic reason for the taking over of commercial interests by Asian governments lies in  
A. the need to satisfy the demand of nationalists.  
B. the need to keep out foreign influence.  
C. the need to revenge the old colonial days.  
D. the need to provide money for local industries to grow.  
E. the need to provide employment opportunities for local people.

本年度暑期青年康樂活動  
徵求志願人員協助  
可向港九各區民政司署報名

(時限) 本年度暑期青年康樂活動，由七月至八月，共計八週，由港九各區民政司署負責推行。凡有志協助之人士，請於七月十日前，向各區民政司署報名。報名時，須填妥報名表格，並附上最近二吋半身照片二張。報名表格可向各區民政司署索取。凡獲選中之人士，將接受短期訓練，並獲派往各區康樂中心，協助各項康樂活動。此項活動，旨在為青少年提供康樂機會，並加強社區聯繫。凡獲選中之人士，將獲發津貼，以資鼓勵。詳情請向各區民政司署查詢。

一九七一年度

中文中學會考試題預習專欄

中國歷史科 (廿五) 熊文江一

乙部：明朝時代 (1368-1644) (1)

上期預習答案

(供參考之用)

(一) 選擇題

1. B	5. B	9. B
2. A	6. B	10. B
3. B	7. B	
4. C	8. B	

(二) 填充題

1A. 秘密	4A. 蕭何能治
1B. 御史	4B. 景教
2A. 丁役	5A. 八十九年
2B. 戶役	5B. 元順帝
3A. 海禁	
3B. 會試	

問答題

- 蒙古自成吉思汗以後，數百年間，橫跨歐、亞、非三大洲，其勢力之盛，為世界史上所罕見。但及至元朝末年，其勢力漸衰，其原因有三：(一) 缺乏政治組織能力，行政機構不健全，官吏貪污腐敗，民怨沸腾。(二) 統治之不平等，漢人受壓迫，而蒙古人、色目人、漢人，四種人，階級分明，漢人受壓迫而反抗。(三) 經濟政策失當，漢人受壓迫，而蒙古人、色目人、漢人，四種人，階級分明，漢人受壓迫而反抗。(四) 宗教政策失當，漢人受壓迫，而蒙古人、色目人、漢人，四種人，階級分明，漢人受壓迫而反抗。
- 元朝末年，漢人受壓迫，而蒙古人、色目人、漢人，四種人，階級分明，漢人受壓迫而反抗。元朝末年，漢人受壓迫，而蒙古人、色目人、漢人，四種人，階級分明，漢人受壓迫而反抗。

試題預習

(一) 選擇題

- 明朝開國之君是 (A) 趙匡胤 (B) 朱元璋 (C) 劉裕 (D) 楊堅 (E) 李淵
- 明太祖稱帝，以 (A) 順天 (B) 應天 (C) 汴京 (D) 鄧州 (E) 開封
- 明太祖洪武年間，曾舉行全國戶口調查，編成 (A) 黃冊 (B) 魚鱗冊 (C) 戶籍冊 (D) 地籍冊 (E) 稅冊
- 明太祖實行君主集權政治，曾廢除 (A) 宰相制度 (B) 世襲制度 (C) 郡縣制度 (D) 封建制度 (E) 宗室制度
- 洪武元年，明太祖頒布 (A) 官制 (B) 官制 (C) 官制 (D) 官制 (E) 官制
- 明太祖稱帝，太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗
- 明憲宗時，王陽明 (A) 舉兵攻占應天 (B) 舉兵攻占應天 (C) 舉兵攻占應天 (D) 舉兵攻占應天 (E) 舉兵攻占應天
- 明成祖即位，由太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗
- 明成祖即位，由太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗
- 「靖難之變」，是明成祖即位，由太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗

(二) 填充題

- 明太祖朱元璋，出身貧賤，年少時曾在 (A) 覺和寺 (B) 覺和寺 (C) 覺和寺 (D) 覺和寺 (E) 覺和寺
- 明太祖稱帝，以 (A) 順天 (B) 應天 (C) 汴京 (D) 鄧州 (E) 開封
- 明太祖洪武年間，曾舉行全國戶口調查，編成 (A) 黃冊 (B) 魚鱗冊 (C) 戶籍冊 (D) 地籍冊 (E) 稅冊
- 明太祖實行君主集權政治，曾廢除 (A) 宰相制度 (B) 世襲制度 (C) 郡縣制度 (D) 封建制度 (E) 宗室制度
- 洪武元年，明太祖頒布 (A) 官制 (B) 官制 (C) 官制 (D) 官制 (E) 官制
- 明太祖稱帝，太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗
- 明憲宗時，王陽明 (A) 舉兵攻占應天 (B) 舉兵攻占應天 (C) 舉兵攻占應天 (D) 舉兵攻占應天 (E) 舉兵攻占應天
- 明成祖即位，由太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗
- 明成祖即位，由太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗
- 「靖難之變」，是明成祖即位，由太孫允徵繼位，是為 (A) 成祖 (B) 宣宗 (C) 代宗 (D) 英宗 (E) 憲宗

問答題

- 元末天下大亂，群雄並起，朱元璋出身貧賤，何以能建立明朝？試析其故。
- 明太祖開國之後，其施政之特點為何？試詳述之。
- 明成祖「靖難之變」，其結果如何？

CITY HALL  
14 APR 1971





# 1971 英文中學會考試題預習專欄

新光出版社主編 SUNLIGHT PRESS

## 經濟及公共事務科 (二十四)

Economic and Public Affairs

Lesson 24

11th April, 1971.

### Answers to Exercise 23:

1. What are the factors governing the location of industry?  
What are the pros and cons of localization of industry?

Answer :- Many industries are scattered all over a country while in many other cases, particular regions concentrated in a particular form of production. The question of why certain districts specialize in certain products and not in others can be attributed to the following determinants, viz. cost of distribution, cost of production, nearness to the market and geographical influences.

Heavy industry, in which the cost of power forms a large proportion of its total costs, is particularly dependent on cheap power. Before new forms of power such as electricity and oil are introduced, nearness to coal was the main influence on their location. Costs of production would be greatly reduced as the cost of transporting coal was very heavy.

Similarly, proximity to raw materials, if the cost of distribution is heavy, will exert equal influence on the location of industry. A leading example of these is the iron and steel industry. It pays to have the blast furnaces near the iron-mines as the amount of iron ore needed is extremely bulky. Saw-mills and pulp-mills share the same argument in which nearness to the timber is an essential.

Judging from an economic aspect of location, a firm would be unable to compete against its rivals when it is situated in a district where costs were higher. Therefore firms will be attracted to the area where costs of production are lower.

Products such as bread and ice which must be sold fairly quickly have to take another factor --- nearness to the market --- into consideration. The manufacture of products such as bricks or furniture, which are so bulky and heavy that they tend to be located near the various towns that are their chief markets.

Moreover, we should not miss another factor which plays an influential part in the location of industries --- geographical influences. Indeed, the location of industries such as mining, lumbering, fishing, fur-hunting and ocean shipping has been determined entirely by geographical factors.

The principal advantages of regional specialisation may be summarized as follows :-

1. A constant supply of skilled labour is available which in turn tends to attract to the area new firms wishing to enter the industry.

2. Subsidiary industries are close at hand which thus enable immediate replacements or repairs of machinery required by the main industry.

3. Transport system may be improved to serve the needs of a localized industry.

4. Banks can easily be informed of the conditions of manufacturing and thus the financing of importation and manufacture tends to be easier.

5. Highly organised markets for the industry may be established.

6. A greater degree of division of labour is possible as firms are close together. Goods can easily be passed from one firm to another with the completion of each stage of production.

Although the above-mentioned advantages are obtainable from localization of industry, there is a very serious drawback to the concentration of an industry in an area. Mass unemployment may occur as a result of a depression of the industry. A change in demand may cause a fall in the demand for that commodity, and consequently the subsidiary industries. The whole area will be greatly affected. But worst of all, perhaps, is the possibility of ending in the form of a general trade depression all over the country.

In view of this drawback that exists, a government, instead of encouraging localization of industry, should aim at diversifying the industries in a region.

2. What are the factors of production? Explain briefly the importance played by the roles of them.

Answer :- Agents that combine to produce economic products are called factors of production. With them we include two categories: one is human and the other non-human. The human factors are labourers and entrepreneurs. The non-human factors are land and capital.

The human factors all contribute and exert human energies in different forms in the production of wealth (or, alternatively called income). While labourers exert physical force, entrepreneurs supply mental exertion and bear uncertainty and risks.

Theoretically speaking, these human factors all possess their distinctive features :-

1. Labour is defined as the physical effort of human beings for the attainment of producing goods and services. The quality and quantity of labour in an economic society depend largely on:

- a) the size and age distribution of the population,
- b) working age,
- c) working capacity,
- d) mobility of labour,
- e) wage rates and
- f) education and training.

2. While labour restricts to those who engage in manual toil, organisation (entrepreneur) refers to the mental effort of human beings. Brains are as important as muscle to organize the productive forces and direct their employment along chosen lines. The entrepreneur is the person responsible for management control of the undertaking. He decides the best combination of the other factors in production as these factors cannot be combined in any and every proportion.

If, to explain in terms of only two factors, 5 labourers can best be combined with one machine, production will suffer if 4 or 6 labourers were supplied one machine to work with. Another distinctive feature of the entrepreneur is the responsibility of production policy decisions. He decides what kinds of goods to be produced and the amount of the production supply to the market. He possesses the character of one who assumes the risks and uncertainty of business.

But in practice, we hardly can find a labourer in isolation, nor an entrepreneur. A man may combine all these factors in himself in varying proportions.

We now are going to have a general discussion on the non-human factors --- land and capital.

1. Land is commonly regarded as a separate factor of production, being different from other agents, for example capital, in that no increase in the price paid for it will result from an increased supply. Compared with goods that are freely reproducible, land has greater durability and is subjected to slower depreciation. It is relatively immobile, and is less homogeneous. Land, in its economic role in production, yields natural resources. In its function as a consumer good, it supplies space used for such purposes as residential or factory sites.

2. Capital is under the division of physical capital and financial capital. In the field of economics, physical capital refers to the natural resources and man-made goods which are used in the production of other goods and of services. Financial capital refers to the sums of money which are available to run the society's industries. The line in separating land and capital is rather arbitrary as when land is worked upon, it becomes capital.

Wealth or income can thus be derived with the combination and co-operation of men and matter. Under this phenomenon, the various factors of production are said to be employed. Their proportions of combination among these agents depend greatly on technology and the relative cost of employing the factors.

### Exercise 24

1. On what principles does the system of insurance work and why is the system important?

11. Select the one that BEST answers the question or completes the statement.

1. If a country can produce more rice than vegetables taking for granted the same effort is used, then it is said to have
  - a. an absolute advantage in rice.
  - a. an absolute disadvantage in vegetables.
  - a. a comparative advantage in rice.
  - a. a comparative advantage in vegetables.
  - a. a specialization in rice.

2. In the number of hospital beds for general patients, Hong Kong ranks in the
  - a. 1st position in Asia.
  - a. 1st position in South East Asia.
  - a. 2nd position in Asia Minor.
  - a. 2nd position in Asia.
  - a. 2nd position in the world.

3. The term of office of a Hong Kong Governor is
  - a. three years.
  - a. four years.
  - a. five years.
  - a. six years.
  - a. seven years.

4. A correspondent of a newspaper is
  - a. a regular contributor of news and articles.
  - a. a photographer.
  - a. a sales representative.
  - a. a staff of a local news agency.
  - a. a constant reader.

5. A tax reserve certificate can be employed to pay
  - a. Salaries Tax and Property Tax.
  - a. Interest Tax and Profits Tax.
  - a. Customs Duty and Excise Tax.
  - a. Entertainment Tax and Hotel Accommodation Tax.
  - a. all kinds of taxes.

6. Rates are levied on the person
  - a. who enjoys the property.
  - a. who owns the property.
  - a. who administers the property.
  - a. who sells the property.
  - a. who lets the property.

7. To certify that the goods are made in Hong Kong and not of raw-materials from mainland China, the U.S. Government requires
  - a. a Standard Certificate of Origin.
  - a. a Comprehensive Certificate of Origin.
  - a. a Commonwealth Preference Certificate of Origin.
  - a. a General Certificate of Origin.
  - a. a Current Certificate of Origin.

8. The authorized number of jurors in a Hong Kong criminal case is
  - a. five.
  - a. seven.
  - a. nine.
  - a. ten.
  - a. twelve.

9. To certify that the goods have been sent on board the ship, the shipping company will issue to the manufacturer
  - a. a letter of credit.
  - a. a bill of exchange.
  - a. a safety draft.
  - a. a title deed.
  - a. a bill of lading.

10. A document to specify somebody to claim for a sum of money after fulfillment of his obligation is called
  - a. a bank draft.
  - a. a letter of credit.
  - a. a mail transfer.
  - a. a reconciliation statement.
  - a. a credit note.



華僑晚報 分類廣告 每天元半

### 卡露 貝嘉

脫派皇后 性感皇后 性感皇后 性感皇后

聯合主演 魯加斯杜

西倫托拔安

THE CRAZY DESIRE

七艷彩麗

### 方東 凱聲

早請場五天今 半點二十場早開加

金城 四榮 金像 大獲

龍城鐵霸戰

HIGH NOON

### 獨行俠勇闖美人關

豪華 快樂 金門

奇連伊士活

伊莉莎白赫曼

謝拉特貝芝

獨行俠

The Beguiled

<h4>金門 快樂 豪華</h4> <p>今天 金門 之戲王</p> <p>金像 影片</p> <p>關人美 行俠 獨勇 闖 美人 關</p>	<h4>宮皇 華京 聲麗</h4> <p>兩最皇 天後宮</p> <p>體天 女 山泰</p> <p>七彩 關 幕</p>	<h4>宮麗 界世大 約紐</h4> <p>片彩情富極高美</p> <p>三場 每天 請今 早天</p> <p>天情海碧</p>	<h4>聲凱 方東</h4> <p>九七五兩點十場五天今</p> <p>半點半點半點半點半</p> <p>金像 四項</p> <p>龍城鐵霸戰</p>	<h4>樂百</h4> <p>後最明今 (午點二十場加)</p> <p>尼士迪路和 劇喜大宜成少老</p> <p>行發司公樂戲格歐</p> <p>飄飄樂仙 歡家合</p>
---	---	--	---	---

<h4>都國民國台舞新</h4> <p>H708861 H721504 K862123</p> <p>場五今 破間 鐵金 剛勇</p> <p>利納康辛 (主演)</p> <p>天一映明 怪魔 鬼</p>	<h4>都皇 華文 后皇</h4> <p>今天 最後 皇都</p> <p>喜風香比哥 劇趣雙亞倫</p> <p>女迷 郎湯</p>	<h4>江珠 慶普</h4> <p>訂請 映獻續繼天今</p> <p>片彩情富極高美</p> <p>觀奇國冰</p>	<h4>聲新 聲樂</h4> <p>映獻場五後最</p> <p>製製彩牌最 港百挑影國後慈泉繼公宏</p> <p>！巨榮七星精 元萬戰壇陸向一見一正司華</p> <p>演南江 原易 平魯 清清張</p> <p>劍魂紅</p>	<h4>邦聯</h4> <p>K719314</p> <p>場五天今映只 片巨強戰激匪驚刺歐</p> <p>多星 大盜 智</p> <p>七全 部</p>
---	---	--	--	---

<h4>冠金 華大 都京</h4> <p>四金 場五 大京 都</p> <p>場五今 破間 鐵金 剛勇</p> <p>利納康辛 (主演)</p> <p>天一映明 怪魔 鬼</p>	<h4>聲資 國金 陵金</h4> <p>今天 最後 皇都</p> <p>喜風香比哥 劇趣雙亞倫</p> <p>女迷 郎湯</p>	<h4>利多域 統總</h4> <p>味口人青年合適最 場五今滿日連</p> <p>扶馬南祖 烈嘉瑪安</p> <p>CC AND COMPANY</p> <p>虎飛 飛</p>	<h4>運海 臺舞利 華新</h4> <p>九七五兩點十場五天今</p> <p>半點半點半點半點半</p> <p>金像 四項</p> <p>龍城鐵霸戰</p>	<h4>斯麗</h4> <p>映仍天今 潮 道</p> <p>主片部西司公美聯</p> <p>合柏威夫奇李 演加羅 星曼</p> <p>鎗一 王代</p>
---	---	---	---	---

<h4>華北 英京 樂新</h4> <p>映續天今 巨傳七影合 片金彩麗豐</p> <p>李國 瑞 主 生 蘭</p> <p>花梨 海 倒 山 移</p>	<h4>宮樂 星恒</h4> <p>H 448007</p> <p>天兩後最 九七五兩 八點半點四點半點</p> <p>歡合 仙 家 樂</p>	<h4>門樂百 城東</h4> <p>早點十加日 場五今滿日連</p> <p>片彩胆大險富行發界世新</p> <p>施嘉 法 露 普</p>	<h4>灣柴 塘觀 石寶</h4> <p>道翠翠 街明通 勳紅</p> <p>場四後最 片噴噴彩七</p> <p>小歌 姐迷</p>	<h4>際國 城太九</h4> <p>場五映今 巨強戰激匪驚刺歐</p> <p>多星 大盜 智</p> <p>七全 部</p>
---	--	--	--	---

14 APR 1971







# 華僑日報

## 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

大字四個 每天一元

租貨 (香港) 高級洋樓

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

寫字樓分租

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位

舖位



### CITY HALL

惠和利付。本報分銷處。各埠分銷處。均有代售。本報分銷處。各埠分銷處。均有代售。本報分銷處。各埠分銷處。均有代售。

### 鋼琴

教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。教授鋼琴。

### 授郭彬

授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。授郭彬。

### 天使育嬰院

天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。天使育嬰院。

### 學學

學學。學學。學學。學學。學學。學學。學學。學學。學學。學學。

### 加拿大秋季升學

加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。加拿大秋季升學。

### 華僑日報 分類廣告

華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。華僑日報 分類廣告。

### 鋼琴小提琴

鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。鋼琴小提琴。

### 美國中西烹飪學院

美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。美國中西烹飪學院。

### 香港工商科學校

香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。香港工商科學校。

### 速成語言學校

速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。速成語言學校。

### 南方畫院

南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。南方畫院。

### 慧夫人裁縫縫紉

慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。慧夫人裁縫縫紉。

### 路出生謀年

路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。路出生謀年。

### 德信烹飪學校

德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。德信烹飪學校。

### 打字

打字。打字。打字。打字。打字。打字。打字。打字。打字。打字。

### 英婦

英婦。英婦。英婦。英婦。英婦。英婦。英婦。英婦。英婦。英婦。

### 小英姐

小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。小英姐。

### 雪莉裁縫

雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。雪莉裁縫。

### 立美教授

立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。立美教授。

### 徵求

徵求。徵求。徵求。徵求。徵求。徵求。徵求。徵求。徵求。徵求。

### 冰國奇觀

冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。冰國奇觀。

### 天續今

天續今。天續今。天續今。天續今。天續今。天續今。天續今。天續今。天續今。天續今。

### 華南

華南。華南。華南。華南。華南。華南。華南。華南。華南。華南。

### 都銀

都銀。都銀。都銀。都銀。都銀。都銀。都銀。都銀。都銀。都銀。

### 意亂情真

意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。意亂情真。

### 中視粵語

中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。中視粵語。

### 洪洲冠

洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。洪洲冠。





### 花邊雜文

由楊柳青談到漢金門

「花邊雜文」一詞，在文壇上，似乎還不曾有人提起過。這「花邊」二字，原係指報紙上，在新聞之外，所刊載的，無關痛癢，而足以消遣，或足以引起讀者興趣的，那些零碎的文章而言。...

### 新的時代

何行

這世界，是變化的。這世界，是進步的。這世界，是充滿了希望的。這世界，是充滿了挑戰的。這世界，是充滿了機遇的。這世界，是充滿了可能的。...

### 湖江劍橫

子楚 圖 信華 文

「子楚，你怎麼了？」王爺問道。子楚搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「子楚，你為什麼不說話？」子楚低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

「王爺，你怎麼了？」王爺問道。王爺搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「王爺，你為什麼不說話？」王爺低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...



### 夢囈

移門西

「夢囈，你怎麼了？」王爺問道。夢囈搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「夢囈，你為什麼不說話？」夢囈低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 地獄之鼓

紅雲

「地獄之鼓，你怎麼了？」王爺問道。地獄之鼓搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「地獄之鼓，你為什麼不說話？」地獄之鼓低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 錄異洋西

名雅

「錄異洋西，你怎麼了？」王爺問道。錄異洋西搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「錄異洋西，你為什麼不說話？」錄異洋西低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 他們是專家

先生

「他們是專家，你怎麼了？」王爺問道。他們是專家搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「他們是專家，你為什麼不說話？」他們是專家低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 子妻的謠言

風天

「子妻的謠言，你怎麼了？」王爺問道。子妻的謠言搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「子妻的謠言，你為什麼不說話？」子妻的謠言低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 七彩神仙

圖

「七彩神仙，你怎麼了？」王爺問道。七彩神仙搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「七彩神仙，你為什麼不說話？」七彩神仙低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...



### 雲風網毒

紅馬

「雲風網毒，你怎麼了？」王爺問道。雲風網毒搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「雲風網毒，你為什麼不說話？」雲風網毒低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 村中人語

游

「村中人語，你怎麼了？」王爺問道。村中人語搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「村中人語，你為什麼不說話？」村中人語低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 州中事

文

「州中事，你怎麼了？」王爺問道。州中事搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「州中事，你為什麼不說話？」州中事低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...



### 衛飛女

客海

「衛飛女，你怎麼了？」王爺問道。衛飛女搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「衛飛女，你為什麼不說話？」衛飛女低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

### 美士金非作

文

「美士金非作，你怎麼了？」王爺問道。美士金非作搖了搖頭，沒有回答。王爺皺了皺眉，問道：「美士金非作，你為什麼不說話？」美士金非作低下了頭，說道：「王爺，我沒事。」...

